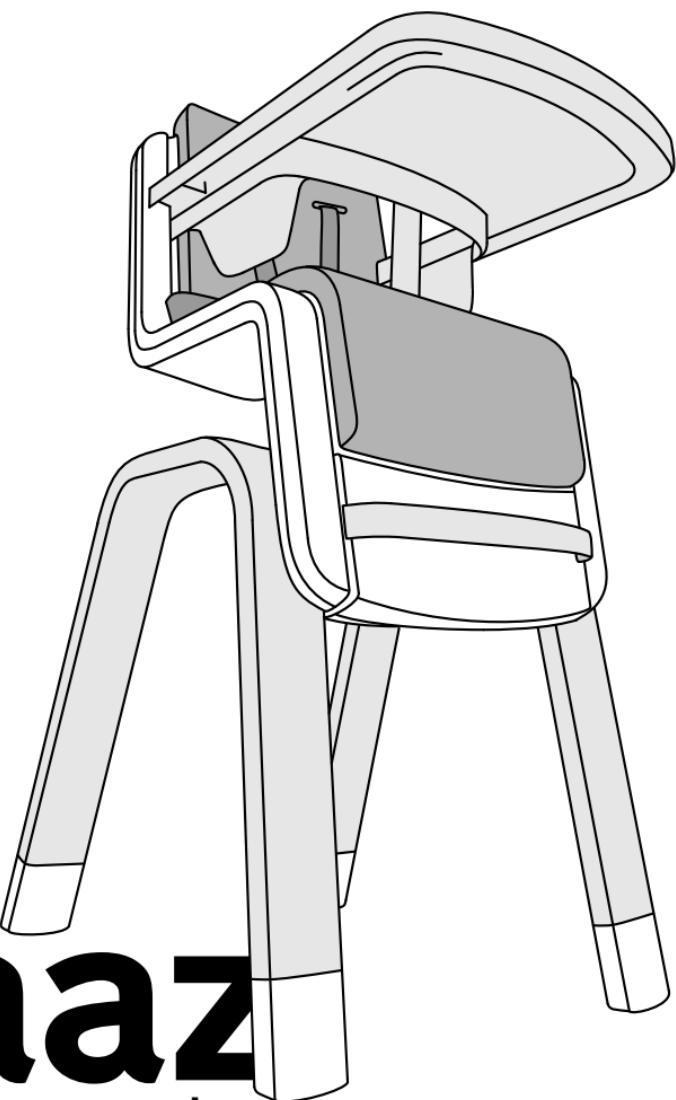


nuna®



**zaaz**  
instruction manual

# Thanks for choosing Nuna!

**Nuna designs distinctive, smart and exciting products.**

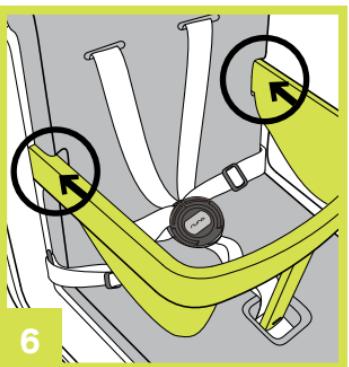
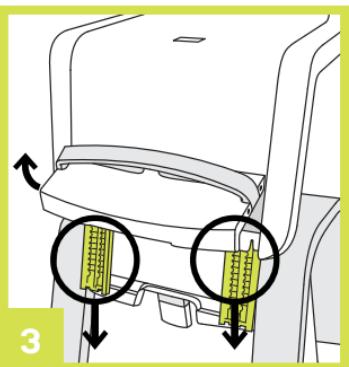
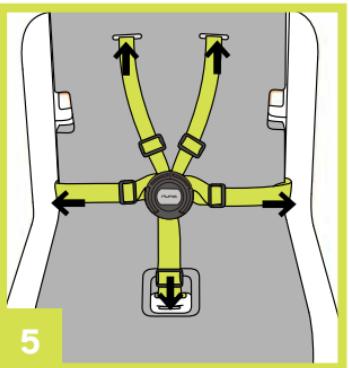
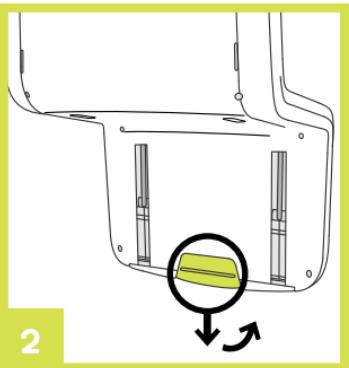
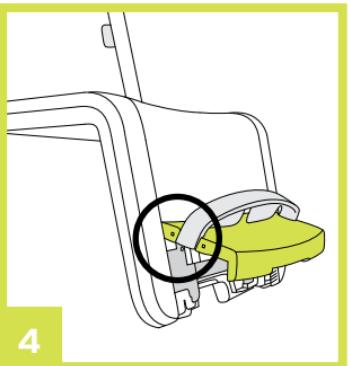
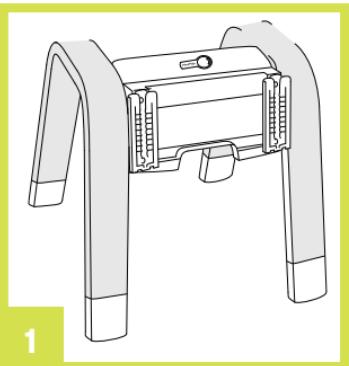
**The Nuna high chair owes its character to a balanced combination of style and functionality. Thanks to the modular accessories and the assisted height adjustment, you can adapt the chair very easily to your and your child's needs in everyday life.**

**The Nuna chair, when fitted with all accessories, is a fully equipped high chair. By removing these accessories, it becomes a toddler chair and subsequently can be used for an older child.**

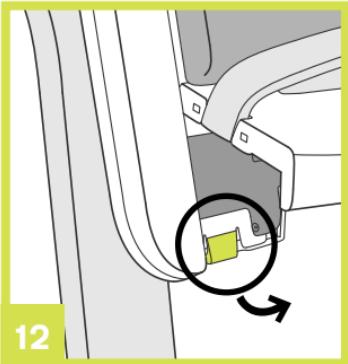
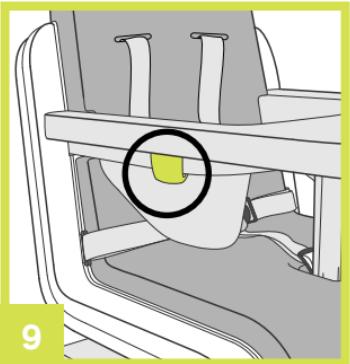
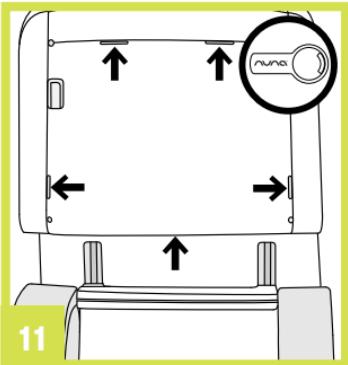
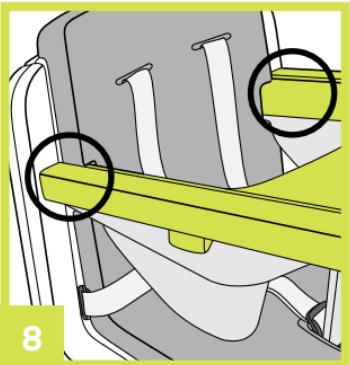
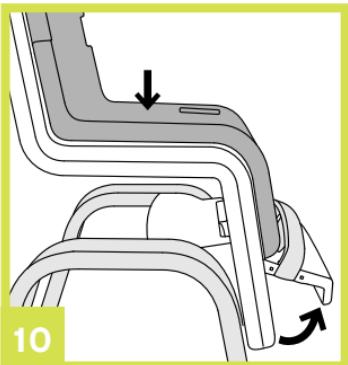
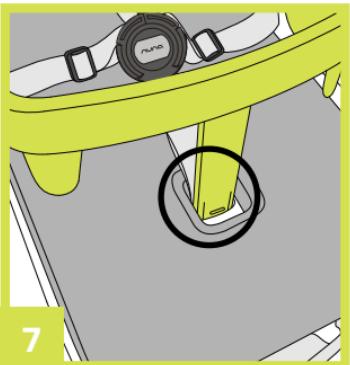
**Enjoy your high chair!**

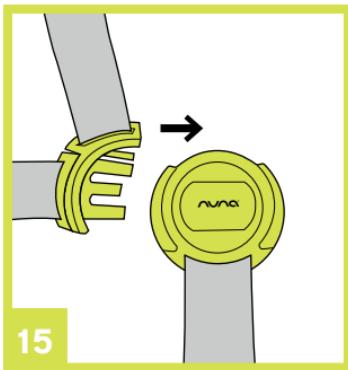
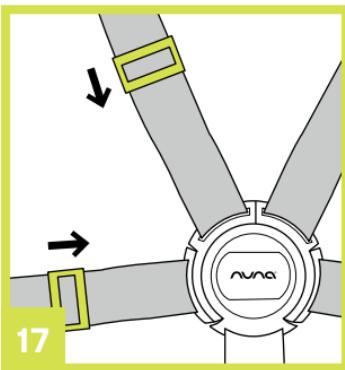
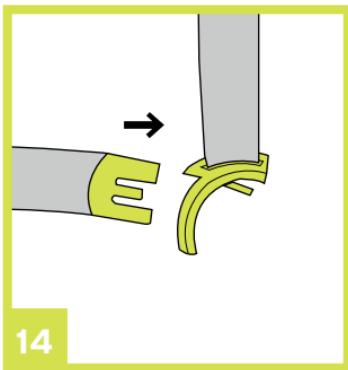
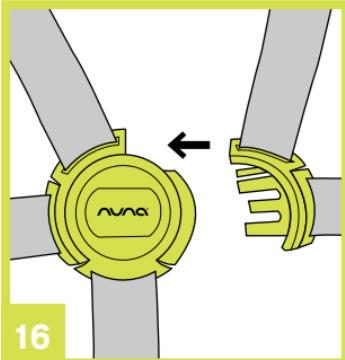
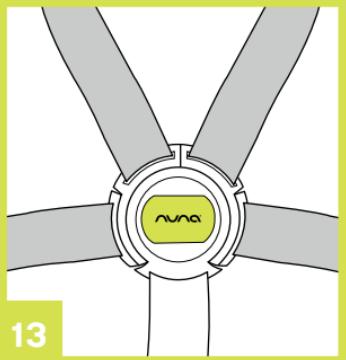
**nuna®**

# Illustrations



# Illustrations









# Contents

<b>Illustrations</b>	1-3	
<b>English (EN)</b>	5	
<b>Safety and Warnings</b>	6-7	
<b>Contents of the box</b>	8	
<b>How to assemble the Nuna chair</b>	9-11	
<b>How to use the Nuna chair</b>	11-12	
<b>How to disassemble the Nuna chair</b>	12-14	
<b>Cleaning and maintenance</b>	14	
<b>Warranty</b>	15	
<b>Contact</b>	16	
<b>Nederlands (NL)</b>	19	
<b>Français (FR)</b>	33	
<b>Deutsch (DE)</b>	47	
<b>Italiano (IT)</b>	61	
<b>Español (EP)</b>	75	
<b>Português (PT)</b>	89	
<b>中文(繁体)</b>	103	

EN

NL

FR

DE

IT

EP

PT

中文  
(繁体)

中文  
(简体)

# Safety and recommendations

**Please take note of the following before using the Nuna chair.**

Safety is very important to us and you can be assured that our products comply with the relevant standards and that they have been tested by a number of independent testing panels and laboratories.

The Nuna high chair is a patented product and complies with the European High Chair Standard: EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

If you have any questions or comments regarding the Nuna high chair, we will be glad to hear them through our website [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

**IMPORTANT! KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE!**

**Read all instructions before assembly and use of the product.**

The Nuna high chair can be used only when the child can **sit upright unaided (around 6–7 months)**, and we recommend that you stop using it when your child **weighs more 50 kg**.

**This chair is designed to be used by children and not by adults.**

# Warnings

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

- ! To avoid any danger of suffocation, remove all plastic covers before using this item and destroy or keep them away from babies and children!
- ! NEVER leave the child unattended!
- ! The child must always wear the harness restraint correctly fitted and adjusted!
- ! DO NOT use the high chair unless all components have been fitted and adjusted!
- ! DO NOT use the high chair if any parts are torn, broken or missing!
- ! Never use the high chair in the vicinity of a strong source of heat (electrical or gas heater/fire...) or open fire!
- ! The tray and safety bar alone DO NOT guarantee the restraint of your child.
- ! DO NOT let a child play close to the high chair or climb on it.
- ! Be sure to use the high chair always on a level, stable surface.
- ! Keep the high chair away from steps, stairs, windows and walls.
- ! Any weight attached to the high chair or on the tray will have a negative impact on the stability of the high chair and increase the risk of the high chair tipping over.
- ! DO NOT adjust the height of the high chair while the child is sitting in it.
- ! DO NOT use the high chair as a step stool.
- ! Never place small items, toxic substances, hot objects, electrical cables etc. near the high chair where the child can reach them, as they may cause choking, poisoning or other injuries.
- ! The cushion is meant to be used in combination of the safety bar, the harness restraint or both eventually.
- ! Use original Nuna parts and accessories only.

# Contents of the Box

Nuna key  
(Harness restraint removal tool)

EN  
Tray

Harness restraint 5 pts

Safety bar

Seat cushion

Seat (with flap and height adjustment lock on reverse side)

Footrest

Leg frame

Cushion Retainer

Tools Needed:  
Nuna key to remove harness restraint when desired (included in the box)

Check that you have all the parts for this product before assembling it. Refer to the illustrations provided at the beginning of this manual to identify each part.

# How to assemble the Nuna chair

Check that you have all the parts for this product before assembling it.  
The assembly should be performed only by adults.

EN

## Assemble Seat onto Leg Frame

Once the seat is attached to the legs of the chair, it is considered to be a permanent assembly. However, it is possible to reverse this assembly if the seat needs to be put into storage or shipped. We recommend this should not be a regular occurrence.

- 1 Place the leg frame on the floor facing you, as illustrated. **(1)**
- 2 Take the seat. Release the lock by pulling down the latch at the rear of the seat flap. Then pull the flap forward completely. **(2)**
- 3 Position the seat over the leg frame to line up the slots behind the seat flap with the white tracks on the leg frame, as illustrated. **(3)**
- 4 Once the seat is correctly positioned over the white tracks, keep the flap up and firmly push the seat downward until you hear a click. If the flap is not completely up you will not be able to push the seat down. Continue to push firmly on the sitting surface until the seat reaches its lowest position.
- 5 To lock the seat, lower the flap and listen for the click as the lock clicks back into position.

The seat is now permanently mounted to the legs and can be adjusted within the range between the highest and lowest positions.

## Assemble Footrest onto Seat

- 1 Slide down the lock behind the flap and lift the flap completely. The seat automatically rises up to its highest position. **(2)**
- 2 Attach the footrest on one side of the flap and then flex the footrest to attach it on the other side. **(4)**
- 3 Lower the flap down into position. Listen for the click as the lock clicks back into position.

## Assemble Seat Cushion onto Seat

First remove the tray, the safety bar and the harness restraint if necessary, then place the seat cushion onto the seat.

## Assemble Harness Restraint onto Seat

**WARNING** When used as a high chair, the child must always wear the harness restraint correctly fitted and adjusted. The chair complies with the high chair European standard (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) only when the harness is fitted.

- 1 Insert waist clips into the lower backrest holes (around the seat cushion, when cushion in use) and listen for a click. **(5)**
- 2 Insert shoulder harness clips into the upper backrest holes and listen for click. **(5)**
- 3 Insert the remaining crotch clip (through the seat cushion, when cushion in use) into the inner of two holes in the sitting surface of the seat and listen for a click. **(5)**
- 4 Check that the harness attachment is secure by pulling on each attachment point.

## Assemble Safety Bar onto Seat

**WARNING** The Safety bar alone DOES NOT guarantee the restraint of your child!

- 1 Hook the ends of the safety bar into the holes in the backrest of the seat (through the seat cushion, when cushion in use). **(6)**
- 2 Click the front part of the safety bar into the outer of two holes in the sitting surface of the seat (through the seat cushion, when cushion in use). **(7)**
- 3 Check that the safety bar is secure by pulling up on the front of the safety bar.

## Assemble Tray onto Safety Bar

**WARNING** The tray and the safety bar alone DO NOT guarantee the restraint of your child!

- 1 Position the tray over the safety bar. Insert the tabs at the back of the tray into the slots between the safety bar and the backrest of the seat, as illustrated. **(8)**
- 2 Push the tray down until the side clips fasten around the safety bar. **(9)**
- 3 Check that the tray is secure by pulling up on the front of the tray.

# How to use the Nuna chair

## Adjusting the Seat Height

**WARNING** DO NOT adjust the height of the chair while a child is in the seat!

- 1 Slide down the lock behind the flap and lift the flap completely. The seat automatically rises up to the highest position. **(2)**
- 2 To lower the seat, keep the flap lifted completely and push down firmly on the sitting surface of the seat until it reaches the desired position. **(10)**
- 3 Lower the flap down into position. Listen for the click as the lock clicks back into position. The seat position is now locked.

## Adjust the Harness Restraint and Buckle

- 1 To release the buckle, push on the Nuna button at the center and remove the two clips. **(13)**
- 2 To lock the harness, insert each clip into the buckle and listen for a click. **(14, 15, 16)**
- 3 Don't forget to check and adjust the harness to fit your child snugly. **(17)**

## How to disassemble the Nuna chair

### Remove the Tray

- 1 Release the two clips on both sides under the tray. **(9)**
- 2 Gently lift the tray upwards so that it clears the safety bar and pull away from the back of the seat.

### Remove the Safety Bar

- 1 Push the button on the front of the safety bar and pull the safety bar up to release it from the seat. **(7)**

- 2 Unhook the two ends from the backrest and remove. (6)

## Remove the Harness Restraint

**WARNING** When used as a high chair, the child must always wear the harness restraint correctly fitted and adjusted. The chair complies with the high chair European standard (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) only when the harness is fitted.

The harness can be removed for cleaning or when the chair is used for an older child.

Insert the Nuna key into each of the slots of the harness restraint at the back and underside of the seat to release the plastic clips. Pull on the belts to remove. (11)

## Remove the Seat Cushion

To remove the seat cushion, first remove the tray, the safety bar and the harness restraint if necessary.

## Remove the Footrest

- 1 Slide down the lock behind the flap and lift the flap completely. The seat automatically rises up to the highest position. (2)
- 2 Firmly flex one end of the footrest and unhook it from the flap. Unhook the other end and remove it. (4)
- 3 Remember to lower the flap and listen for the click as the lock clicks back into position.

## Dismantling the Seat from the Leg Frame

Once the seat is attached to the legs of the chair, it is considered to be a permanent assembly. However, it is possible to reverse this assembly if the seat needs to be put into storage or shipped. We recommend this should not be a regular occurrence.

- 1 Slide down the lock behind the flap and lift the flap completely.  
The seat automatically rises up to the highest position. **(2)**
- 2 Gently pull forward the two clips on each side, as illustrated. **(12)**
- 3 Slide the seat up and remove from the legs. If the flap is not completely up, you will not be able to slide the seat upwards.

## Cleaning and maintenance

You can clean the high chair and accessories with a damp cloth or a neutral detergent, but do not use abrasive detergents or solvents which could damage the material.

The anodised aluminium legs are maintenance free but will be damaged by impact or scratching.

Continued and extended exposure to sunlight can change the colour of many materials.

Inspect your high chair regularly in order to detect any damage.

# Warranty and service

EN

The Nuna high chair is covered by a one year warranty. If this product shows a defect during the warranty period, please contact your retailer. If the retailer is unable to help you, they will make contact with the local Nuna distributor.

Please be aware that the model number and serial number located under the seat of the product will be required in the event of a warranty claim.

To register your product, please go to our website at [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## Terms of warranty

The warranty takes effect at the date of purchase of the product and is valid for one year. The warranty provides you with a right of repair but not a product exchange or return. The warranty will not be extended even if some repairs have been made. Nuna has the right to improve the design of the product without any obligation to update the products manufactured previously.

### **The warranty will not apply in the following circumstances:**

- If you can not provide the sales receipt or proof of purchase of the product.
- If the defect results from normal wear.
- If the defect results from an accident.
- If the defect results from a failure to follow the instructions of assembly, use, care and maintenance provided in the instruction manual.
- If the defect results from overloading (maximum weight = 50kg).
- If repairs have been carried out by a third party.
- If the defect results from the use of accessories others than Nuna.

# Where to find Nuna products?

If you are looking for Nuna retailers in your area, please consult our website: [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## Contact

We always look forward to improving our products and developing new ideas so please feel free to contact us to submit any comments or questions regarding the Nuna products.

**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

**Nuna International BV**  
**De Beeke 8, 5469 DW,**  
**ERP The Netherlands**

# Thanks for choosing Nuna!

EN

# **Bedankt voor uw keuze voor Nuna!**

**Bedankt voor uw keuze voor Nuna!**

**Nuna ontwerpt kenmerkende, slimme en opwindende producten.**

**De kinderstoel van Nuna dankt zijn karakter aan een evenwichtige combinatie van stijl en functionaliteit. Dankzij de modulaire accessoires en de hoogteafstelling, kunt u de stoel heel eenvoudig aanpassen aan de dagelijkse behoeften van u en uw kind.**

**Wanneer alle accessoires zijn gemonteerd, is de Nuna-stoel een volledig uitgeruste hoge kinderstoel. Door deze accessoires te verwijderen, wordt het een peuterstoel en kan deze ook worden gebruikt voor een ouder kind.**

**Geniet van uw kinderstoel!**



# Inhoud

<b>Afbeeldingen</b>	<b>1-3</b>
---------------------	------------

<b>Nederlands (NL)</b>	<b>19</b>
------------------------	-----------

<b>Veiligheid en waarschuwingen</b>	<b>20-21</b>
-------------------------------------	--------------

<b>Inhoud van de doos</b>	<b>22</b>
---------------------------	-----------

<b>De Nuna stoel in elkaar zetten</b>	<b>23-25</b>
---------------------------------------	--------------

<b>De Nuna stoel gebruiken</b>	<b>25-26</b>
--------------------------------	--------------

<b>De Nuna stoel uit elkaar halen</b>	<b>26-28</b>
---------------------------------------	--------------

<b>Reiniging en onderhoud</b>	<b>28</b>
-------------------------------	-----------

<b>Garantie</b>	<b>29</b>
-----------------	-----------

<b>Contact</b>	<b>30</b>
----------------	-----------

NL

# **Veiligheid en aanbevelingen**

## **Let op het volgende voor u de Nuna-stoel in gebruik neemt.**

Veiligheid is voor ons heel belangrijk en u kunt erop vertrouwen dat onze producten aan de relevante normen voldoen en dat ze getest zijn door een aantal onafhankelijke testgroepen en laboratoria.

De kinderstoel van Nuna is een gepatenteerd product en voldoet aan de Europese standaard voor kinderstoeltjes: EN14988-1/-2:2006+A1: 2012.

Als u vragen of opmerkingen heeft over de Nuna kinderstoel, horen we graag van u via onze website [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## **BELANGRIJK! BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR LATER GEBRUIK.**

**Lees alle instructies voordat u het product monteert en gebruikt.**

De Nuna kinderstoel kan alleen worden gebruikt wanneer uw kind zonder hulp rechtop kan zitten (ongeveer 6–7 maanden). Het is aanbevolen het gebruik stop te zetten als het kind meer dan 50 kg weegt.

**Deze stoel is ontworpen voor gebruik door kinderen en niet door volwassenen.**

# Waarschuwingen

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

- ! Om gevaar voor verstikking te voorkomen, moet u alle plastic zakken verwijderen voordat u dit artikel gebruikt en deze vernietigen of uit de buurt van baby's en kinderen houden.
- ! Laat uw kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- ! Het kind moet altijd de gordels dragen die correct zijn vastgemaakt en afgesteld.
- ! Gebruik de kinderstoel **NIET** tenzij alle onderdelen zijn vastgemaakt en afgesteld.
- ! Gebruik de stoel **NIET** in geval van gescheurde, gebroken of ontbrekende onderdelen.
- ! Gebruik de kinderstoel nooit in de nabijheid van een krachtige warmtebron (elektrische of gasverwarming/haardvuur...) of open vuur!
- ! Het blad en de veiligheidsbeugel alleen bieden **GEEN** garantie voor de veilige bevestiging van uw kind.
- ! Laat een kind **NOOIT** dicht bij de kinderstoel spelen of erop klimmen.
- ! Zorg dat u de stoel altijd op een effen, stabiel oppervlak gebruikt.
- ! Plaats de stoel altijd weg van treden, trappen, vensters en muren.
- ! Elk gewicht dat aan de kinderstoel is bevestigd of op het blad is staan, heeft een negatieve impact op de stabiliteit van de kinderstoel en verhoogt het risico dat de stoel kantelt.
- ! Stel de hoogte van de kinderstoel **NIET** af terwijl het kind in de stoel zit.
- ! Gebruik de kinderstoel niet als opstapje.
- ! Plaats nooit kleine onderdelen, giftige stoffen, warme objecten, elektrische kabels, enz. in de buurt van de stoel waar ze bereikbaar zijn voor het kind, anders ontstaat het risico op stikken, vergiftiging of andere verwondingen.
- ! Het kussen is bedoeld voor gebruik in combinatie met de veiligheidsbeugel, met de gordels of met beide.
- ! Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires van Nuna.

# Inhoud van de doos

Nuna-sleutel

(gereedschap voor het verwijderen van de gordels)

Blad

5-punts gordel

Veiligheidsbeugel

Stoelkussen

Zitje (met voetensteunklep en hoogteafstellingsvergrendeling op achterzijde)

Voetensteun

Poten

Kussenhouder

**Benodigd gereedschap:**

Nuna-sleutel voor het verwijderen van de gordels indien dat nodig is (bijgeleverd in de doos)

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voordat u ze monteert.  
Raadpleeg de illustraties aan het begin van deze handleiding om elk onderdeel te identificeren.

# De Nuna-stoel in elkaar zetten

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voordat u ze monteert. De montage mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd.

## Zitting monteren op de poten

Zodra de zitting is bevestigd op de poten van de stoel, wordt dit beschouwd als permanente montage. Het is echter mogelijk deze montage ongedaan te maken als de stoel moet worden opgeborgen of vervoerd. Wij adviseren u echter hier geen gewoonte van te maken.

- 1 Plaats de poten tegenover u op de vloer, zoals weergegeven. **(1)**
- 2 Pak de zitting. Ontgrendel het slot door de grendel aan de achterkant van de voetensteunklep omlaag te trekken. Trek vervolgens de klep volledig naar voren. **(2)**
- 3 Plaats de zitting boven de poten zodat de ijzeren buisjes zich boven de witte sleuven bevinden, zoals weergegeven. **(3)**
- 4 Zodra de zitting correct is geplaatst boven de witte sleuven, houdt u de voetensteunklep omhoog en duwt u de zitting stevig omlaag tot u een klik hoort. Als de klep niet volledig omhoog staat, kunt u de zitting niet omlaag duwen. Blijf hard drukken op het zitvlak tot de zitting de laagste positie bereikt heeft.
- 5 Om de zitting te vergrendelen, laat u de klep zakken en luistert u tot het slot op zijn plaats hoort klikken.

De zitting is nu permanent gemonteerd op de poten en kan worden afgesteld binnen het bereik tussen de hoogste en laagste posities.

## Voetensteun op zitting monteren

- 1 Schuif het slot omlaag achter de voetensteunklep en til de klep helemaal op. De zitting gaat automatisch omhoog naar de hoogste positie. **(2)**
- 2 Bevestig de voetensteun aan een zijde van de klep en buig vervolgens de voetensteun om deze aan de andere zijde te bevestigen. **(4)**
- 3 Laat de klep zakken tot de geschikte positie. Luister of u een klik hoort die aangeeft dat het slot in zijn positie is geklikt.

## Kussen op zitting leggen

Indien nodig, verwijder eerst het blad, de veiligheidsbeugel en de gordels, en plaats vervolgens het kussen op de zitting.

## Gordels op zitting monteren

**WAARSCHUWING** Wanneer de stoel als kinderstoel wordt gebruikt, moet het kind altijd goed zittende en afgestelde gordels dragen. De stoel voldoet alleen aan de Europese standaard voor kinderstoelen (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) wanneer de gordel is bevestigd.

- 1 Steek de tailleclips in de onderste openingen in de rugsteun (rond het kussen, wanneer het kussen in gebruik is) en luister of u een klik hoort. **(5)**
- 2 Steek de schouderclips in de bovenste openingen in de rugsteun en luister of u een klik hoort. **(5)**
- 3 Steek het overgebleven tussenbeenstuk (door het kussen heen wanneer het kussen in gebruik is) in de binnenste van de twee openingen in het zitvlak van de zitting en luister of u een klik hoort. **(5)**
- 4 Controleer of de gordelbevestiging stevig vastzit door aan elk bevestigingspunt te trekken.

## **Veiligheidsbeugel op zitting monteren**

**WAARSCHUWING** De veiligheidsbeugel alleen biedt GEEN garantie voor het veilig vastzetten van uw kind.

- 1 Haak de uiteinden van de veiligheidsbeugel in de openingen in de rugleuning van de zitting (door het kussen heen wanneer het kussen in gebruik is). **(6)**
- 2 Klik het voorste deel van de veiligheidsbeugel in de buitenste van de twee openingen in het zitvlak van de zitting (door het kussen heen wanneer het kussen in gebruik is). **(7)**
- 3 Controleer of de veiligheidsbeugel goed bevestigd is door de voorkant van de veiligheidsbeugel omhoog te trekken.

## **Blad op veiligheidsbeugel monteren**

**WAARSCHUWING** Het blad en de veiligheidsbeugel alleen bieden GEEN garantie voor de veilige bevestiging van uw kind!

- 1 Plaats het blad boven de veiligheidsbeugel. Steek de lipjes aan de achterkant van het blad in de spleuven tussen de veiligheidsbeugel en de rugleuning van de zitting, zoals weergegeven. **(8)**
- 2 Duw het blad omlaag tot de zijclips vastklemmen om de veiligheidsbeugel. **(9)**
- 3 Controleer of het blad stevig vastzit door de voorkant van het blad omhoog te trekken.

## **De Nuna-stoel gebruiken**

### **De zittinghoogte aanpassen**

## **WAARSCHUWING** Stel de hoogte van de stoel NIET af terwijl een kind in de stoel zit!

- 1 Schuif achter de voetensteun de ontgrendeling naar beneden en klap de voetensteunklep helemaal naar voren. De zitting gaat automatisch omhoog naar de hoogste positie. **(2)**
- 2 Om de zitting te verlagen, houdt u de klep volledig opgetild en duwt u stevig op het zitvlak van de zitting tot deze de gewenste positie bereikt heeft. **(10)**
- 3 Klap de voetensteun weer terug bij de juiste positie. Luister of u een klik hoort die aangeeft dat het slot vergrendeld is. De zittingpositie is nu vergrendeld.

## **Gordels en gesp aanpassen**

- 1 Om de gesp te ontgrendelen, drukt u op de Nuna-knop in het midden en verwijdert u de twee clips. **(13)**
- 2 Om de gordels vast te maken, steekt u elke clip in de gesp en luistert u of u een klik hoort. **(14, 15, 16)**
- 3 Vergeet de gordel niet te controleren en zonodig aan te passen zodat de gordel goed past. **(17)**

## **De Nuna-stoel uit elkaar halen**

### **Blad verwijderen**

- 1 Ontgrendel de twee clips aan beide zijden onder het blad. **(9)**
- 2 Til het blad voorzichtig op zodat het van de veiligheidsbeugel loskomt en trek het uit de achterkant van de zitting.

## **Veiligheidsbeugel verwijderen**

- 1 Druk op de knop op de voorkant van de veiligheidsbeugel en trek de veiligheidsbeugel omhoog om deze los te maken van de zitting. (7)
- 2 Haak de twee uiteinden van de rugsteun los en verwijder de beugel. (6)

## **Gordels verwijderen**

**WAARSCHUWING** Wanneer het zitje als kinderstoel wordt gebruikt, moeten altijd goed zittende en afgestelde gordels gebruikt worden. De stoel voldoet alleen aan de Europese standaard voor kinderstoelen (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) wanneer de gordel is bevestigd.

De gordels kunnen worden verwijderd om de stoel te reinigen of als de stoel wordt gebruikt voor een ouder kind.

Steek de Nuna-sleutel in elk van de sleuven van de gordels aan de achterkant en onderkant van de zitting om de plastic clips los te maken. Trek aan de riemen om ze te verwijderen. (11)

## **Kussen verwijderen**

Om het kussen te verwijderen, verwijdert u eerst het blad, de veiligheidsbeugel en de gordels indien nodig.

## **Voetensteun verwijderen**

- 1 Schuif achter de voetensteun de ontgrendeling naar beneden en klap de voetensteunklep helemaal naar voren . De zitting gaat automatisch omhoog naar de hoogste positie. (2)
- 2 Buig het ene uiteinde van de voetensteun en trek deze los van de klep. trek het andere uiteinde ook los en verwijder het. (4)
- 3 Denk eraan de klep dicht te doen en luister of u het slot op zijn plaats hoort klikken.

## Zitting losmaken van de poten

Zodra de zitting is bevestigd op de poten van de stoel, wordt dit beschouwd als permanente montage. Het is echter mogelijk deze montage ongedaan te maken als de stoel moet worden opgeborgen of vervoerd. Wij adviseren u echter hier geen gewoonte van te maken.

- 1 schuif achter de voetensteun de ontgrendeling naar beneden en klap de voetensteun helemaal naar voren. De zitting gaat automatisch omhoog naar de hoogste positie. **(2)**
- 2 Trek de twee clips aan beide zijden voorzichtig naar voren, zoals weergegeven. **(12)**
- 3 Schuif de zitting omhoog en verwijder deze van de poten. Als de klep niet volledig omhoog staat, kunt u de zitting niet omhoog schuiven.

## Reiniging en onderhoud

U kunt de kinderstoel en accessoires reinigen met een vochtige doek of een neutraal schoonmaakmiddel. Gebruik echter geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.

De geanodiseerde aluminium poten zijn onderhoudsvrij, maar zullen beschadigd raken door stoten of krassen.

Doorlopende en langdurige blootstelling aan zonlicht kan de kleur van veel materialen veranderen.

Inspecteer uw kinderstoel regelmatig om eventuele schade te detecteren.

# Garantie en service

Op de Nuna-kinderstoel heeft u een jaar garantie. Als dit product tijdens de garantieperiode een defect vertoont, moet u contact opnemen met de leverancier. Als de leverancier u niet kan helpen, zal hij contact opnemen met de plaatselijke Nuna-distributeur.

Houd er rekening mee dat het modelnummer en serienummer die onder de zitting van het product zijn vermeld, nodig zijn in het geval van een garantieclaim.

Ga naar onze website **www.nuna.eu** om uw product te registreren.

N

## Garantievoorwaarden

De garantie gaat in op de datum van aankoop en is gedurende één jaar geldig. De garantie biedt u recht op reparaties maar niet op de vervanging of het retourneren van het artikel. De garantie wordt niet verlengd, ook niet wanneer reparaties werden uitgevoerd. Nuna heeft het recht het ontwerp van het product te verbeteren zonder verplicht te zijn de eerder gemaakte producten op te waarderen.

### **De garantie is niet van toepassing onder de volgende omstandigheden:**

- Als u geen aankoopbon of bewijs van aankoop kunt overleggen.
- Als het defect het gevolg is van normale slijtage.
- Als het defect het gevolg is van een ongeluk.
- Als het defect voortvloeit uit de niet-naleving van de instructies voor de montage, het gebruik, de zorg en het onderhoud, zoals vermeld in de handleiding.
- Als het defect het gevolg is van overbelasting (maximaal gewicht = 50kg).
- Als reparaties zijn uitgevoerd door derden.
- Als het defect het gevolg is van het gebruik van andere accessoires dan van Nuna.

# Waar zijn Nuna-producten verkrijgbaar?

Raadpleeg onze website als u op zoek bent naar Nuna-verkopers bij u in de omgeving: [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## Contact

We kijken er altijd naar uit onze producten te verbeteren en nieuwe ideeën te ontwikkelen, dus neem gerust contact op met ons voor opmerkingen of vragen met betrekking tot de producten van Nuna.

**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

**Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands**

# Bedankt voor uw Nuna aankoop!



# Merci d'avoir choisi Nuna !

Nuna crée des produits caractéristiques,  
intelligents et fascinants.

La chaise haute Nuna doit son caractère à un parfait équilibre entre style et fonctionnalité. Grâce aux accessoires modulaires et à l'ajustement assisté de la hauteur, il est très facile d'adapter la chaise à vos besoins et à ceux de votre enfant dans la vie quotidienne.

La chaise Nuna avec tous ses accessoires est une chaise haute entièrement équipée pour les tout petits. Si vous retirez ces accessoires, elle devient une chaise pour enfant, qu'il pourra continuer à utiliser en grandissant.

Profitez de votre chaise haute !

**nuna**<sup>®</sup>

# Sommaire

## **Illustrations** 1-3

## **Français (FR)** 33

**Sécurité et avertissements** 34-35

**Contenu de l'emballage** 36

**Montage de la chaise Nuna** 37-39

**Utilisation de la chaise Nuna** 39-40

**Démontage de la chaise Nuna** 40-42

**Nettoyage et entretien** 42

**Garantie** 43

**Nous contacter** 44

FR

# Sécurité et avertissements

**Veuillez noter les éléments suivants avant d'utiliser la chaise Nuna.**

La sécurité est très importante pour nous et vous pouvez être assuré que nos produits sont conformes aux normes en vigueur et qu'ils ont été testés par un certain nombre de panels et de laboratoires indépendants.

La chaise haute Nuna est un produit breveté et conforme aux normes européennes concernant les chaises hautes : EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

Vous pouvez nous faire part de vos questions ou commentaires concernant la chaise haute Nuna et nous serons heureux d'en prendre connaissance sur notre site Web: [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## **IMPORTANT ! CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE !**

**Lisez toutes les instructions avant de monter et d'utiliser le produit.**

La chaise haute Nuna ne doit être utilisée que lorsque l'enfant **peut tenir sans aide en position assise (vers 6 ou 7 mois)** et nous vous recommandons de cesser de l'utiliser lorsque votre enfant atteint **le poids de 50 kg**.

**Cette chaise est conçue pour être utilisée uniquement par des enfants et non par des adultes.**

# Avertissements

**Si vous ne respectez pas ces avertissements et ces instructions, vous exposez votre enfant à un risque de blessure sérieuse, voire fatale.**

- ! Pour éviter tout risque de suffocation, retirez tous les emballages en plastique avant d'utiliser cet objet et détruisez-les ou tenez-les hors de portée des bébés et des enfants !
- ! NE JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance !
- ! L'enfant doit porter le harnais de maintien correctement installé et ajusté !
- ! NE PAS utiliser la chaise haute tant que tous les composants n'ont pas été installés et ajustés !
- ! NE PAS utiliser la chaise haute si des pièces sont abimées, cassées ou manquantes !
- ! Ne jamais utiliser la chaise haute à proximité d'une forte source de chaleur (radiateur électrique ou à gaz/feu...) ou d'une flamme !
- ! La tablette et l'arceau de sécurité seuls NE GARANTISSENT PAS le maintien de votre enfant.
- ! NE PAS laisser un enfant jouer à proximité de la chaise haute ni monter dessus.
- ! Toujours utiliser la chaise haute sur une surface plate et stable.
- ! Tenir la chaise haute à l'écart des marches, des escaliers, des fenêtres et des murs.
- ! Tout poids attaché à la chaise haute ou à la tablette risque de déstabiliser la chaise haute et augmente le risque de basculement de la chaise.
- ! NE PAS régler la hauteur de la chaise pendant que l'enfant est assis dessus.
- ! NE PAS utiliser la chaise haute comme un marche pied.
- ! Ne pas placer de petits objets, des substances toxiques, des objets chauds, des câbles électriques, etc. à proximité de la chaise haute ou à un endroit où l'enfant pourrait les atteindre, car ils présentent des risques d'étouffement, dempoisonnement ou d'autres blessures.
- ! Le coussin est prévu pour être utilisé en combinaison de l'arceau de sécurité, du harnais de maintien ou encore des deux à la fois.
- ! Utiliser exclusivement les pièces et accessoires Nuna.

# Contenu de l'emballage

Clé Nuna  
(outil de retrait du harnais)

Tablette

Harnais de maintien 5 points

Arceau de sécurité

Coussin

Siège (panneau mobile pour régler la hauteur du siège et à l'arrière de celui-ci, loquet qui permet de le verrouiller)

Repose-pieds

Pieds

Retenue de coussin

Outils nécessaires :  
Clé Nuna pour retirer le harnais de maintien au besoin  
(incluse dans l'emballage).

Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces de ce produit avant de le monter. Reportez-vous aux illustrations fournies au début de ce mode d'emploi pour identifier les différentes pièces.

# Montage de la chaise Nuna

Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces de ce produit avant de le monter. Le montage doit être effectué exclusivement par des adultes.

## Montage du siège sur les pieds

Une fois le siège fixé aux pieds de la chaise, il est considéré comme un montage permanent. On peut cependant inverser ce montage si le siège doit être stocké ou expédié. Nous recommandons de ne pas le faire trop souvent.

- 1 Placer les pieds de la chaise sur le sol face à vous, comme illustré. **(1)**
- 2 Prendre le siège. Déverrouiller le panneau mobile en abaissant le loquet à l'arrière de celui-ci. Ensuite relever le panneau vers le haut. **(2)**
- 3 Positionner le siège sur les pieds en alignant les orifices situés à l'arrière du siège sur les rails blancs situés sur les pieds, comme illustré. **(3)**
- 4 Une fois le siège correctement positionné sur les rails blancs, relever le panneau mobile et pousser fermement le siège vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Si le panneau mobile n'est pas entièrement levé, vous ne pourrez pas pousser le siège vers le bas. Continuer à appuyer fermement sur le siège jusqu'à ce qu'il atteigne sa position la plus basse.
- 5 Pour verrouiller le siège, abaisser le panneau mobile et écoutez le clic du verrou qui s'enclenche à nouveau.

Le siège est maintenant fixé de manière permanente sur les pieds et peut être réglé en hauteur entre la position la plus haute et la plus basse.

## Montage du repose-pied sur le siège

- 1 Faire glisser vers le bas le loquet situé derrière le panneau mobile et redresser complètement ce dernier. Le siège se place automatiquement à sa position la plus haute. (2)
- 2 Attacher le repose-pied sur un côté du panneau mobile, puis l'écartez afin de le fixer de l'autre côté. (4)
- 3 Abaisser le panneau mobile en position et écouter le clic du verrou qui s'enclenche. La position du siège est maintenant verrouillée.

## Montage du coussin sur le siège

Si les accessoires (harnais, tablette, arceau de sécurité) sont utilisés, il est nécessaire de les enlever au préalable. Ensuite placer le coussin sur l'assise.

## Montage du harnais de maintien sur le siège

**AVERTISSEMENT** Lorsque ce siège est utilisé comme une chaise haute, l'enfant doit porter le harnais correctement fixé et ajusté. La chaise est conforme à la norme européenne (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) uniquement lorsque le harnais est fixé.

- 1 Insérer les clips des lanières pour la taille dans les orifices du bas du dossier (autour du coussin, lorsque celui-ci est utilisé) et écouter le clic d'enclenchement. (5)
- 2 Insérer les clips du harnais dans les fentes supérieures du dossier jusqu'au clic de fermeture. (5)
- 3 Insérer le clip d'entrejambe restant (à travers le coussin, si celui-ci est utilisé) dans l'orifice le plus à l'intérieur de l'assise du siège et écouter le clic d'enclenchement. (5)
- 4 Vérifier que le harnais est bien fixé en tirant sur chaque point d'attache.

## Montage de l'arceau de sécurité sur le siège

**AVERTISSEMENT** La tablette et l'arceau de sécurité seuls NE GARANTISSENT PAS le maintien de votre enfant !

- 1 Insérer les extrémités de l'arceau de sécurité dans les orifices du dossier du siège (à travers le coussin, si celui-ci est utilisé). (6)
- 2 Enclencher la partie avant de l'arceau de sécurité dans l'orifice le plus à l'extérieur de l'assise du siège (à travers le coussin, si celui-ci est utilisé). (7)
- 3 Vérifier que l'arceau de sécurité est bien fixé en tirant sur l'avant de celui-ci.

## Montage de la tablette sur l'arceau de sécurité

**AVERTISSEMENT** La tablette et l'arceau de sécurité seuls NE GARANTISSENT PAS le maintien de votre enfant.

- 1 Positionner la tablette sur l'arceau de sécurité. Insérer les ergots de l'arrière de la tablette dans les orifices situés entre l'arceau de sécurité et le dossier du siège, comme illustré. (8)
- 2 Appuyer sur la tablette jusqu'à ce que les clips latéraux se fixent autour de l'arceau de sécurité. (9)
- 3 Vérifier que la tablette est solidement fixée en tirant sur l'avant de celle-ci.

## Utilisation de la chaise Nuna

### Réglage de la hauteur du siège

**AVERTISSEMENT NE PAS** régler la hauteur de la chaise quand un enfant est assis dessus !

- 1 Faire glisser vers le bas le loquet situé derrière le panneau mobile et redresser complètement ce dernier. Le siège se place automatiquement à sa position la plus haute. **(2)**
- 2 Pour abaisser le siège, tenir le panneau mobile complètement levé et appuyer fermement sur l'assise du siège jusqu'à ce qu'elle atteigne la position souhaitée. **(10)**
- 3 Abaisser le panneau mobile en position et écouter le clic du verrou qui s'enclenche. La position du siège est maintenant verrouillée.

FR

## Réglage du harnais de maintien et de la boucle

- 1 Pour ouvrir la boucle, appuyer sur le bouton Nuna au centre de celle-ci et retirer les deux clips. **(13)**
- 2 Pour verrouiller le harnais, insérer chaque clip dans la boucle et écouter le clic des clips qui s'enclenchent. **(14, 15, 16)**
- 3 Vérifier et régler le harnais afin qu'il soit bien ajusté pour l'enfant. **(17)**

## Démontage de la chaise Nuna

### Retrait de la tablette

- 1 Libérer les deux clips de part et d'autre du dessous de la tablette. **(9)**
- 2 Soulever doucement la tablette afin qu'elle se dégage de l'arceau de sécurité et l'écartez du dossier du siège.

## **Retrait de l'arceau de sécurité**

- 1 Appuyer sur le bouton à l'avant de l'arceau de sécurité, puis le relever pour le dégager du siège. (7)
- 2 Détacher les deux extrémités du dossier et dégager l'arceau de sécurité du siège. (6)

## **Retrait du harnais de maintien**

**AVERTISSEMENT** Lorsque ce siège est utilisé comme une chaise haute, l'enfant doit porter le harnais correctement fixé et ajusté. La chaise est conforme à la norme européenne (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) uniquement lorsque le harnais est fixé.

Le harnais peut être retiré pour le nettoyer ou lorsque la chaise est utilisée par un enfant plus grand.

Insérer la clé Nuna dans chacun des orifices du harnais de maintien à l'arrière et sous le siège afin de libérer les clips en plastique. Tirer sur les lanières pour les retirer. (11)

## **Retrait du coussin**

Pour retirer le coussin du siège, retirer d'abord si nécessaire, la tablette, l'arceau de sécurité et le harnais de maintien.

## **Retrait du repose-pied**

- 1 Faire glisser vers le bas le loquet situé derrière le panneau mobile et redresser complètement ce dernier. Le siège se place automatiquement à sa position la plus haute. (2)
- 2 Écarter fermement une extrémité du repose-pied et la détacher du panneau mobile. Détacher l'autre côté et retirer le repose-pied. (4)

- 3 Ne pas oublier d'abaisser le panneau mobile et d'écouter le clic du verrou qui s'enclenche à nouveau.

## Démontage du siège

Une fois le siège fixé aux pieds de la chaise, il est considéré comme un montage permanent. On peut cependant inverser ce montage si le siège doit être stocké ou expédié. Nous recommandons de ne pas le faire trop souvent.

- 1 Faire glisser vers le bas le loquet situé derrière le panneau mobile et redresser complètement ce dernier. Le siège se place automatiquement à sa position la plus haute. **(2)**
- 2 Tirer doucement vers l'avant les deux clips situés de chaque côté, comme illustré. **(12)**
- 3 Faire glisser le siège vers le haut et le retirer des pieds. Si le panneau mobile n'est pas entièrement levé, vous ne pourrez pas faire glisser le siège vers le haut.

## Nettoyage et entretien

Vous pouvez nettoyer la chaise haute et ses accessoires avec un chiffon humide ou un détergent neutre, mais évitez d'utiliser des détergents abrasifs ou des solvants qui pourraient endommager le matériau.

Les pieds en aluminium anodisé ne requièrent aucun entretien, mais peuvent être endommagés par des chocs ou des rayures.

Une exposition prolongée aux rayons du soleil risque de modifier la couleur de nombreux matériaux.

Inspecter régulièrement votre chaise haute pour détecter tout dommage.

# Garantie et service après-vente

La chaise haute Nuna est couverte par une garantie d'un an. Si ce produit présente un défaut pendant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. S'il n'est pas en mesure de vous aider, il contactera le distributeur Nuna local.

Le numéro de modèle et le numéro de série, qui se trouvent sous le siège, vous seront demandés en cas de réclamation liée à la garantie.

Pour enregistrer la garantie votre produit, veuillez consulter notre site Web à l'adresse [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

FR

## Conditions de la garantie

La garantie prend effet à la date d'achat du produit et sa validité est d'un an. La garantie vous donne droit à des réparations, mais pas à un échange ni à un retour du produit. La garantie ne sera pas prolongée, même si des réparations ont été effectuées. Nuna a le droit d'améliorer la conception du produit sans obligation de mettre à jour les produits fabriqués précédemment.

### **La garantie ne s'appliquera pas dans les circonstances suivantes :**

- Si vous ne pouvez pas fournir le justificatif d'achat ou une preuve d'achat du produit.
- Si le défaut résulte d'une usure normale.
- Si le défaut résulte d'un accident.
- Si le défaut résulte du non respect des instructions de montage, d'utilisation, d'entretien et de maintenance figurant dans le mode d'emploi.
- Si le défaut résulte d'une surcharge (poids maximum = 50 kg).
- Si des réparations ont été effectuées par un tiers.
- Si le défaut résulte de l'utilisation d'accessoires autres que Nuna.

# Où trouver les produits Nuna ?

Pour trouver le revendeur Nuna le plus proche de chez vous, veuillez consulter notre site Web : **www.nuna.eu**

## Nous contacter

Nous cherchons toujours à améliorer nos produits et à développer de nouvelles idées ; n'hésitez donc pas à nous contacter pour nous faire part de vos commentaires ou questions concernant les produits Nuna.

**www.nuna.eu**

**Nuna International BV**  
**De Beeke 8, 5469 DW,**  
**ERP The Netherlands**

# Merci encore d'avoir choisi Nuna !

FR

# **Vielen Dank, dass Sie sich für Nuna entschieden haben!**

**Nuna-Produkte überzeugen durch ihr unverwechselbares, intelligentes und aufregendes Design.**

**Der Nuna-Kinderhochstuhl zeichnet sich durch eine ausgewogene Kombination von Stil und Funktionalität aus. Durch das kombinierbare Zubehör und die einfache Höhenverstellbarkeit können Sie den Hochstuhl im täglichen Leben ganz einfach an Ihre eigenen und an die Bedürfnisse Ihres Kindes anpassen.**

**Mit dem gesamten Zubehör ist der Nuna-Hochstuhl ein komplett ausgestatteter Kinderhochstuhl. Ohne Zubehör wird er zu einem Stuhl für Kleinkinder, auf dem später auch ältere Kinder bequem sitzen können.**

**Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Kinderhochstuhl!**



# Inhalt

## Abbildungen 1-3

## Deutsch (DE) 47

Sicherheits-und Warnhinweise 48-50

Lieferumfang 50

Aufbau des Nuna-Hochstuhls 51-53

Verwendung des Nuna-Hochstuhls 53-54

Abbau des Nuna-Hochstuhls 54-56

Reinigung und Pflege 56

Garantie 57

Kontakt 58

DE

# Sicherheitshinweise und Empfehlungen

**Bitte lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch, bevor Sie den Nuna-Hochstuhl verwenden.**

Wir legen sehr viel Wert auf Sicherheit. Sie können also darauf vertrauen, dass unsere Produkte die geltenden Normen und Vorschriften erfüllen und von unabhängigen Prüfeinrichtungen und Labors gründlich getestet wurden.

Der Nuna-Kinderhochstuhl ist ein patentiertes Produkt und entspricht der europäischen Kinderhochstuhl-Norm EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

Wir freuen uns über Ihre Fragen und Anmerkungen zum Nuna-Kinderhochstuhl. Nutzen Sie dazu unsere Internetseite [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## WICHTIG! FÜR SPÄTERE ANFRAGEN AUFBEWAHREN

**Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen und verwenden.**

Der Nuna-Kinderhochstuhl darf nur verwendet werden, wenn das Kind **ohne Hilfe sitzen kann (mit etwa 6-7 Monaten)**; wir empfehlen, den Hochstuhl nicht mehr zu verwenden, wenn das **Kind mehr als 50 kg wiegt**.

**Der Hochstuhl ist nur für Kinder geeignet, nicht für Erwachsene.**

# Warnhinweise

Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu ernsten Verletzungen oder zum Tod führen.

- ! Um die Gefahr von Erstickung zu vermeiden, müssen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Plastikverpackungen entfernen und vernichten bzw. nicht in der Reichweite von Babys und Kindern aufbewahren.
- ! Lassen Sie Kinder NIEMALS unbeaufsichtigt!
- ! Das Kind sollte den angepassten und richtig eingestellten Sicherungsgurt tragen!
- ! Verwenden Sie den Kinderhochstuhl erst, wenn alle Teile ordnungsgemäß angebracht und eingestellt sind!
- ! Verwenden Sie den Kinderhochstuhl NICHT, wenn Teile zerrissen, zerbrochen oder nicht auffindbar sind!
- ! Verwenden Sie den Kinderhochstuhl niemals in unmittelbarer Nähe von Hitzequellen (zum Beispiel Elektro-oder Gasheizungen) oder von offenem Feuer!
- ! Der Vorsatztisch und die Armlehne allein garantieren NICHT die Sicherung Ihres Kindes im Hochstuhl.
- ! Lassen Sie Ihr Kind NICHT in der Nähe des Kinderhochstuhles spielen oder auf ihn hinaufklettern.
- ! Verwenden Sie den Kinderhochstuhl immer auf einer ebenen, stabilen Bodenfläche.
- ! Stellen Sie den Kinderhochstuhl niemals in der Nähe von Stufen, Treppen, Fenstern oder Wänden auf.
- ! Jedes Gewicht, das am Kinderhochstuhl oder Vorsatztisch angebracht wird, wirkt sich negativ auf die Stabilität des Hochstuhls aus und erhöht das Risiko des Umkippen.
- ! Verstellen Sie NICHT die Höhe des Kinderhochstuhls, wenn ein Kind darin sitzt.
- ! Benutzen Sie den Kinderhochstuhl NICHT als Trittleiter.
- ! Achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile, giftigen Substanzen, heißen Gegenstände, Elektrokabel usw. in der Nähe des Kinderhochstuhls und damit in Reichweite des Kindes befinden. Das Kind könnte ersticken, sich vergiften oder verletzen.

- ! Die Verwendung des Sitzpolsters ist nur zu empfehlen in Kombination mit der Armlehne, mit dem Sicherungsgurt oder mit beide.
- ! Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör von Nuna.

## Lieferumfang

Nuna-Schlüssel  
(zum Entfernen des Sicherungsgurtes)

Vorsatztisch

Sicherungsgurt

Armlehne

Sitzpolster

Sitz (auf der Rückseite der Klappe befindet sich der Riegel für die Höhenverstellung)

Fußstütze

Stuhlbeinstell

Polsterhalterung

Benötigtes Werkzeug:

Nuna-Schlüssel zum Entfernen des Sicherungsgurtes,  
falls gewünscht (im Lieferumfang enthalten)

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Betrachten Sie die Abbildungen am Anfang dieser Gebrauchsanweisung, um sich mit den einzelnen Teilen vertraut zu machen.

# Aufbau des Nuna-Hochstuhls

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Der Aufbau darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

## Anbringen des Sitzes am Stuhlbeingestell

Wenn der Sitz an den Stuhlbeinen befestigt ist, bilden beide eine feste Einheit. Es ist aber möglich, die beiden Teile wieder zu trennen, wenn der Stuhl gelagert oder transportiert werden muss. Wir empfehlen allerdings, den Stuhl nicht regelmäßig auseinanderzunehmen.

- 1 Stellen Sie das Stuhlbeingestell vor sich auf den Boden (siehe Abbildung). **(1)**
- 2 Nehmen Sie den Sitz. Lösen Sie die Verriegelung, indem Sie den Riegel an der Rückseite der Sitzklappe herunterziehen. Dann ziehen Sie die Klappe vollständig nach vorn. **(2)**
- 3 Richten Sie den Sitz so über dem Stuhlbeingestell aus, dass sich die Schlitze hinter der Sitzklappe in einer Reihe mit der weißen Markierung befinden (siehe Abbildung). **(3)**
- 4 Wenn der Sitz richtig über der weißen Markierung ausgerichtet ist, halten Sie die Klappe weiterhin hoch und drücken den Sitz fest nach unten, bis er hörbar einrastet. Wenn die Klappe nicht vollständig hochgezogen ist, lässt sich der Sitz nicht herunterdrücken. Drücken Sie den Sitz weiter fest nach unten, bis er die tiefste Position erreicht hat.
- 5 Um den Sitz festzustellen, drücken Sie die Klappe nach unten, bis sie mit einem hörbaren Klick einrastet.

Der Sitz ist nun dauerhaft an den Stuhlbeinen befestigt und kann innerhalb des Bereichs zwischen der höchsten und der niedrigsten Position verstellt werden.

## Anbringen der Fußstütze am Sitz

- 1 Schieben Sie die Verriegelung hinter der Klappe herunter, und heben Sie die Klappe vollständig an. Der Sitz bewegt sich automatisch in die höchste Position. (2)
- 2 Bringen Sie die Fußstütze auf einer Seite der Klappe an; biegen Sie die Fußstütze dann, um sie auf der anderen Seite anzubringen. (4)
- 3 Drücken Sie die Klappe nach unten in die Ausgangsposition. Achten Sie darauf, dass sie mit einem hörbaren Klick einrastet.

## Anbringen des Sitzpolsters am Sitz

Legen Sie das Sitzpolster auf den Sitz.

DE

## Anbringen des Sicherungsgurtes am Sitz

**WARNHINWEIS** Wenn der Stuhl als Kinderhochstuhl verwendet wird, sollte das Kind den angepassten und richtig eingestellten Sicherungsgurt tragen. Der Hochstuhl entspricht der europäischen Kinderhochstuhl-Norm (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) nur dann, wenn der Sicherungsgurt angebracht ist.

- 1 Schieben Sie die Klemmen des Beckengurtes in die Löcher im unteren Teil der Rückenlehne (gegebenenfalls um das Sitzpolster herum) und lassen Sie sie mit einem hörbaren Klick einrasten. (5)
- 2 Legen Sie die Schultergurte durch die Loecker der Oberrueckenlehne ein. Man hört dann das Einschnappen. (5)
- 3 Schieben Sie den verbleibenden Schrittgurt (gegebenenfalls durch das Sitzpolster) in die inneren der beiden Löcher in der Sitzfläche und lassen Sie ihn mit einem hörbaren Klick einrasten. (5)
- 4 Kontrollieren Sie die Befestigung des Sicherungsgurtes, indem Sie an jedem Befestigungspunkt ziehen.

## Anbringen der Armlehne am Sitz

**WARNHINWEIS** Die Armlehne allein garantiert NICHT die Sicherung Ihres Kindes im Hochstuhl.

- 1 Haken Sie die Enden der Armlehnen in die Löcher in der Rückenlehne des Sitzes ein (gegebenenfalls durch das Sitzpolster hindurch). (6)
- 2 Rasten Sie das Vorderteil der Armlehne in die äußeren zwei Löcher in der Sitzfläche ein (gegebenenfalls durch das Sitzpolster hindurch). (7)
- 3 Kontrollieren Sie die Befestigung der Armlehne, indem Sie sie im vorderen Bereich nach oben ziehen.

## Anbringen des Vorsatztisches an der Armlehne

**WARNHINWEIS** Der Vorsatztisch und die Armlehne allein garantieren NICHT die Sicherung Ihres Kindes im Hochstuhl.

- 1 Halten Sie den Vorsatztisch über die Armlehne. Schieben Sie die Endstücke auf der Rückseite des Vorsatztisches in die Schlitze zwischen Armlehne und Rückenlehne (siehe Abbildung). (8)
- 2 Drücken Sie den Vorsatztisch herunter, bis sich die Seitenklemmen um die Armlehne herum schließen. (9)
- 3 Kontrollieren Sie die Befestigung des Vorsatztisches, indem Sie ihn im vorderen Bereich nach oben ziehen.

## Verwendung des Nuna-Hochstuhls

### Anpassung der Sitzhöhe

**WARNHINWEIS** Verstellen Sie NICHT die Höhe des Hochstuhls, wenn ein Kind darin sitzt!

- 1 Schieben Sie die Verriegelung hinter der Klappe herunter, und heben Sie die Klappe vollständig an. Der Sitz bewegt sich automatisch in die höchste Position. (2)
- 2 Um eine niedrigere Sitzposition einzustellen, halten Sie die Klappe ganz oben und drücken Sie die Sitzfläche kräftig nach unten, bis die gewünschte Position erreicht ist. (10)
- 3 Drücken Sie die Klappe nach unten in die Ausgangsposition. Achten Sie darauf, dass sie mit einem hörbaren Klick einrastet. Die Sitzposition ist nun verriegelt.

## Anpassen des Sicherungsgurtes und des Gurtschlusses

- 1 Zum Öffnen des Gurtschlusses drücken Sie den Nuna-Knopf in der Mitte und ziehen die beiden Gurtendstücke heraus. (13)
- 2 Zum Schließen des Sicherungsgurtes stecken Sie die Endstücke des Gurtes in das Gurtschloss, bis sie mit einem hörbaren Klick einrasten. (14, 15, 16)
- 3 Achten Sie darauf, dass Sie den Sicherungsgurt richtig an Ihr Kind anpassen. (17)

## Abbau des Nuna-Hochstuhls

### Abbau des Vorsatttisches

- 1 Lösen Sie auf beiden Seiten die Klammern unter dem Vorsatttisch. (9)

- 2 Heben Sie den Vorsatztisch vorsichtig bis über die Armlehne an und ziehen ihn dann von der Rückenlehne weg.

## Ausbau der Armlehne

- 1 Drücken Sie den Knopf auf der Vorderseite der Armlehne und ziehen Sie die Armlehne dann von der Sitzfläche ab. (7)
- 2 Entfernen Sie die beiden Enden aus der Rückenlehne und nehmen Sie die Armlehne ab. (6)

## Entfernen des Sicherungsgurtes

**WARNHINWEIS** Wenn der Stuhl als Kinderhochstuhl verwendet wird, sollte das Kind den angepassten und richtig eingestellten Sicherungsgurt tragen. Der Hochstuhl entspricht der europäischen Kinderhochstuhl-Norm (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) nur dann, wenn der Sicherungsgurt angebracht ist.

Der Sicherungsgurt kann zum Reinigen entfernt werden, aber auch dann, wenn ein älteres Kind im Hochstuhl sitzen soll.

Stecken Sie den Nuna-Schlüssel in alle Schlitze des Sicherungsgurtes auf der Rückseite und Unterseite des Sitzes und lösen Sie so die Plastikklemmen. Ziehen Sie die Gurte vollständig heraus. (11)

## Entfernen des Sitzpolsters

Um das Sitzpolster zu entfernen, müssen zunächst der Vorsatztisch, die Armlehne und der Sicherungsgurt entfernt werden.

## Entfernen der Fußstütze

- 1 Schieben Sie die Verriegelung hinter der Klappe herunter, und heben Sie die Klappe vollständig an. Der Sitz bewegt sich automatisch in die höchste Position. (2)
- 2 Biegen Sie ein Ende der Fußstütze kräftig, um es dann von der Klappe

zu entfernen. Entfernen Sie dann das andere Ende der Fußstütze. **(4)**

- 3 Achten Sie darauf, die Klappe wieder nach unten zu drücken, bis die Verriegelung mit einem hörbaren Klick einrastet.

## Trennen von Sitz und Stuhlbeingestell

Wenn der Sitz an den Stuhlbeinen befestigt ist, bilden sie eine feste Einheit. Es ist aber möglich, die beiden Teile wieder zu trennen, wenn der Stuhl gelagert oder transportiert werden muss. Wir empfehlen allerdings, den Stuhl nicht regelmäßig auseinanderzunehmen.

- 1 Schieben Sie die Verriegelung hinter der Klappe herunter, und heben Sie die Klappe vollständig an. Der Sitz bewegt sich automatisch in die höchste Position. **(2)**
- 2 Ziehen Sie an beiden Seiten die beiden Laschen vorsichtig nach vorn (siehe Abbildung). **(12)**
- 3 Schieben Sie den Sitz nach oben, und nehmen Sie ihn von den Stuhlbeinen ab. Wenn die Klappe nicht vollständig hochgezogen ist, lässt sich der Sitz nicht hochschieben.

## Reinigung und Pflege

Sie können den Kinderhochstuhl und das Zubehör mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel säubern. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel, denn dadurch könnte das Material angegriffen werden.

Die Stuhlbeine aus eloxiertem Aluminium sind wartungsfrei, können aber durch Stöße oder Kratzer beschädigt werden.

Durch dauerhafte oder übermäßige Sonneneinstrahlung kann sich die Farbe vieler Materialien verändern.

Überprüfen Sie Ihren Kinderhochstuhl regelmäßig auf Beschädigungen.

# Garantie und Kundendienst

Auf den Nuna Kinderhochstuhl gibt es ein Jahr Garantie. Sollte dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit Mängel aufweisen, wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler. Wenn der Einzelhändler Ihnen nicht weiterhelfen kann, wendet er sich an den zuständigen Nuna-Großhändler.

Beachten Sie bitte, dass im Falle eines Garantieanspruchs Typennummer und die Seriennummer des Produkts benötigt wird (siehe Hinweisschild unter dem Sitz).

Sie können Ihr Produkt auf der Internetseite [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu) registrieren lassen.

## Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beginnt am Tag des Kaufes und gilt ein Jahr. Innerhalb der Garantiezeit haben Sie das Recht auf Reparatur, aber nicht auf Austausch oder Rückgabe des Produkts. Die Garantie wird auch nicht im Reparaturfall verlängert. Nuna behält sich das Recht vor, die Bauweise zu verändern und zu verbessern, ohne dass bereits produzierte Artikel angepasst werden müssen.

### **Unter folgenden Bedingungen wird keine Garantie gewährt:**

- Wenn Sie keine Quittung bzw. keinen Kaufnachweis für dieses Produkt vorlegen können.
- Wenn der Fehler durch normalen Verschleiß entstanden ist.
- Wenn der Fehler auf einen Unfall zurückgeht.
- Wenn der Fehler darauf zurückzuführen ist, dass die Hinweise für Aufbau, Benutzung, Pflege und Wartung in der Gebrauchsanweisung nicht beachtet wurden.
- Wenn der Fehler auf eine Überlastung zurückgeht (Höchstgewicht 50 kg).
- Wenn Reparaturen von Dritten durchgeführt wurden.
- Wenn der Fehler auf Zubehör zurückgeht, das nicht von Nuna stammt.

# Wo sind Artikel von Nuna erhältlich?

Für die Suche nach Einzelhändlern mit Nuna-Artikeln in Ihrer Nähe können Sie unser Internetangebot nutzen: **www.nuna.eu**

## Kontakt

Wir sind ständig bestrebt, unsere Produkte zu verbessern und neue Ideen umzusetzen. Sie können sich also gern mit Anmerkungen und Fragen zu unseren Erzeugnissen an uns wenden.

**www.nuna.eu**

DE

**Nuna International BV**  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands

# Vielen Dank, dass Sie sich für Nuna entschieden haben!

DE

# Grazie per aver scelto Nuna!

Nuna progetta prodotti particolari, geniali ed entusiasmanti.

**Il seggiolone Nuna deve il suo carattere a un equilibrio di eleganza e funzionalità. Grazie agli accessori modulari e alla regolazione assistita dell'altezza, è possibile adattare con estrema facilità il seggiolone alle esigenze quotidiane del bambino.**

**Il seggiolone Nuna, se completo di tutti gli accessori, è dotato di ogni comfort. Rimuovendo tali accessori, diventa una seggiolina per bambini più grandi.**

**Godetevi il vostro seggiolone!**

**nuna®**

# Indice

<b>Illustrazioni</b>	<b>1-3</b>
<b>Italiano (IT)</b>	<b>61</b>
<b>Sicurezza e avvertenze</b>	<b>62-63</b>
<b>Contenuto della confezione</b>	<b>64</b>
<b>Come montare un seggiolone Nuna</b>	<b>65-67</b>
<b>Come usare un seggiolone Nuna</b>	<b>68</b>
<b>Come smontare un seggiolone Nuna</b>	<b>69-70</b>
<b>Pulizia e manutenzione</b>	<b>71</b>
<b>Garanzia</b>	<b>71-72</b>
<b>Contatti</b>	<b>72</b>

E

# Sicurezza e raccomandazioni

## **Prendere nota di quanto segue prima di utilizzare il seggiolone Nuna.**

La sicurezza riveste un ruolo di primo piano per noi: garantiamo la conformità agli standard idonei dei nostri prodotti, che sono stati testati da vari organi e laboratori di collaudo indipendenti.

Il seggiolone Nuna è un prodotto brevettato conforme allo standard Europeo previsto per i seggiolini:EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

In caso di domande o commenti sul seggiolone Nuna, saremo lieti di ascoltarvi sul nostro sito web **www.nuna.eu**

## **IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE COME FUTURO RIFERIMENTO!**

**Leggere tutte le istruzioni prima di montare e utilizzare il prodotto.**

Il seggiolone Nuna può essere utilizzato solo quando il bambino riesce a stare seduto autonomamente (**circa 6-7 mesi**) e si raccomanda di interrompere l'utilizzo quando il bambino **superà un peso di 50 kg.**

**Il presente seggiolone è progettato per essere utilizzato da bambini e non da adulti.**

# Avvertenze

Il mancato rispetto delle presenti avvertenze e istruzioni potrebbe comportare gravi lesioni o morte.

- ! Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere tutte le coperture in plastica prima di utilizzare l'articolo e distruggerle o tenerle lontane dalla portata dei bambini!
- ! Non lasciare MAI il bambino senza la supervisione di un adulto!
- ! Il bambino deve indossare la cinghia di sicurezza correttamente installata e regolata!
- ! NON usare il seggiolone se non sono stati installati e regolati tutti i componenti!
- ! NON usare il seggiolone in presenza di parti staccate, danneggiate o mancanti!
- ! NON usare mai il seggiolone nelle vicinanze di una forte fonte di calore (stufa elettrica o a gas/camino, ecc.) o fiamme libere!
- ! Il vassoio e la barra di sicurezza da soli NON garantiscono la protezione del bambino.
- ! NON lasciare giocare i bambini nelle vicinanze del seggiolone o salirvi.
- ! Utilizzare sempre il seggiolone su una superficie stabile, in piano.
- ! Tenere lontano il seggiolone da scalini, scale, finestre e muri.
- ! Eventuali pesi attaccati al seggiolone o al vassoio ne influenzano negativamente la stabilità e aumentano il rischio di ribaltamenti.
- ! NON regolare l'altezza del seggiolone mentre il bambino è seduto al suo interno.
- ! NON usare il seggiolone come sgabello.
- ! Fare attenzione a non posizionare piccoli oggetti, sostanze tossiche, oggetti caldi, cavi elettrici, ecc. nelle vicinanze del seggiolone dove il bambino può raggiungerli, poiché possono causare soffocamento, avvelenamento o altre lesioni.
- ! L'imbottitura è stata studiata per essere utilizzata con la barra di sicurezza, la cinghia di sicurezza o entrambe.
- ! Utilizzare esclusivamente parti e accessori Nuna.

# Contenuto della confezione

**Chiave Nuna**

(Attrezzo di rimozione della cinghia di sicurezza)

**Vassoio**

**Cinghia di sicurezza regolabile in 5 punti**

**Barra di sicurezza**

**Imbottitura per sedile**

**Sedile (con linguetta e blocco di regolazione dell'altezza sul lato posteriore)**

**Poggiapiedi**

**Telaio a quattro gambe**

**Cuscino Retainer**

**Attrezzi necessari:**

Chiave Nuna per rimuovere la cinghia di sicurezza quando lo si desidera (inclusa nella confezione)

Controllare di disporre di tutte le parti del prodotto prima di montarlo.  
Fare riferimento alle illustrazioni fornite all'inizio del presente manuale per identificare ciascuna parte.

# Come montare un seggiolone Nuna

Accertarsi di disporre di tutte le parti del prodotto prima di montarlo. Il montaggio deve essere effettuato esclusivamente da adulti.

## Montare il sedile sul telaio a quattro gambe

Una volta agganciato il sedile alle gambe del seggiolone, si può considerare un insieme permanente. Tuttavia, è possibile smontare l'insieme se il sedile deve essere riposto o spedito. Si raccomanda di effettuare tale operazione solo in casi eccezionali.

- 1 Posizionare il telaio a quattro gambe sul pavimento rivolto verso di voi, come mostrato nella figura. **(1)**
- 2 Prendere il sedile. Rilasciare il blocco tirando verso il basso il dispositivo di bloccaggio sulla parte posteriore della linguetta. Poi tirare completamente in avanti la linguetta. **(2)**
- 3 Posizionare il sedile sul telaio fino ad allinearla con gli alloggiamenti dietro la linguetta del sedile con i segni bianchi sul telaio, come mostrato in figura. **(3)**
- 4 Dopo aver correttamente posizionato il sedile sui segni bianchi, tenere la linguetta e spingere saldamente il sedile verso il basso fino allo scatto che ne indica l'aggancio. Se la linguetta non è completamente sollevata, non sarà possibile spingere il sedile verso il basso. Continuare a premere con decisione sulla superficie di seduta fino a quando il sedile raggiunge la posizione più bassa possibile.
- 5 Per bloccare il sedile, abbassare la linguetta e attendere lo scatto che indica che il dispositivo di bloccaggio è tornato in posizione.

Il sedile è ora permanentemente montato sul telaio e può essere regolato in tutta la gamma di posizioni, dalla più alta alla più bassa.

## Montare il poggiapiedi sul sedile

- 1 Far scorrere il blocco dietro la linguetta e sollevarla completamente. Il sedile si solleva automaticamente nella posizione più elevata. **(2)**
- 2 Agganciare il poggiapiedi su un lato della linguetta e poi piegarlo per agganciarlo sull'altro lato. **(4)**
- 3 Abbassare la linguetta in posizione. Attendere lo scatto che indica che il blocco è tornato in posizione.

## Montare l'imbottitura sul sedile

Per prima cosa rimuovere il vassoio, la barra di sicurezza e la cinghia di sicurezza se necessario, poi posizionare l'imbottitura sul sedile.

## Montare la cinghia di sicurezza sul sedile

**ATTENZIONE** Quando si utilizza come seggiolone, il bambino deve indossare la cinghia di sicurezza correttamente installata e regolata. Il seggiolone è conforme allo standard europeo applicabile (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) solo quando la cinghia di sicurezza è installata.

- 1 Inserire i ganci alla vita nei fori inferiori dello schienale (attorno all'imbottitura, quando presente) e attendere lo scatto. **(5)**
- 2 Inserire gli agganci delle cinghie della spalla nei fori superiori dello schienale ed aspetti di sentire lo scatto. **(5)**
- 3 Inserire il gancio della cinghia intergambale (at traverso l'imbottitura) nella parte interna dei due fori presenti sull'imbottitura della seduta e attendere lo scatto. **(5)**
- 4 Controllare che l'aggancio della cinghia sia sicuro tirando ciascun punto di aggancio.

## **Montare la barra di sicurezza sul sedile**

**ATTENZIONE** La sola barra di sicurezza NON garantisce la protezione del bambino!

- 1 Agganciare le estremità della barra di sicurezza nei fori presenti sullo schienale della seduta (attraverso l'imbottitura). **(6)**
- 2 Agganciare la parte anteriore della barra di sicurezza nella parte esterna dei due fori presenti sulla superficie della seduta (attraverso l'imbottitura). **(7)**
- 3 Controllare che la barra di sicurezza sia sicura tirando verso l'alto la parte anteriore.

## **Montare il vassoio sulla barra di sicurezza**

**ATTENZIONE** Il vassoio e la barra di sicurezza da soli NON garantiscono la protezione del bambino!

- 1 Posizionare il vassoio sulla barra di sicurezza. Inserire le lingue nella parte posteriore degli alloggiamenti tra la barra di sicurezza e lo schienale della seduta, come mostrato in figura. **(8)**
- 2 Spingere il vassoio verso il basso fino a quando i ganci si chiudono attorno alla barra di sicurezza. **(9)**
- 3 Controllare che il vassoio sia sicuro tirando verso l'alto la parte anteriore.

# Come usare un seggiolone Nuna

## Regolare l'altezza del sedile

**ATTENZIONE** NON regolare l'altezza del seggiolone mentre il bambino è seduto al suo interno!

- 1 Far scorrere il blocco dietro la linguetta e sollevarla completamente. Il sedile si solleva automaticamente nella posizione più elevata. **(2)**
- 2 Per abbassare il sedile, tenere la linguetta completamente sollevata e spingere saldamente verso il basso la superficie della seduta fino a raggiungere la posizione desiderata. **(10)**
- 3 Abbassare la linguetta in posizione. Attendere lo scatto che indica che il blocco è tornato in posizione. La posizione della seduta è ora bloccata.

## Regolare la cinghia di sicurezza e la fibbia

- 1 Per il rilascio, premere sul pulsante Nuna al centro e rimuovere le due fibbie. **(13)**
- 2 Per bloccare la cinghia, inserire ciascuna parte maschio della fibbia nella parte femmina fino a quando si sente lo scatto. **(14, 15, 16)**
- 3 Non dimenticare di controllare e regolare la cinghia di sicurezza per proteggere il bambino. **(17)**

# Come smontare un seggiolone Nuna

## Rimuovere il vassoio

- 1 Rilasciare i due ganci su entrambi i lati del vassoio. (9)
- 2 Sollevare delicatamente il vassoio per sganciarlo dalla barra di sicurezza e dalla parte posteriore del sedile.

## Rimuovere la barra di sicurezza

- 1 Premere il pulsante sulla parte anteriore della barra di sicurezza e tirarla verso l'alto per sganciarla della seduta. (7)
- 2 Sganciare le due estremità dallo schienale e rimuovere. (6)

## Rimuovere la cinghia di sicurezza

**ATTENZIONE** Quando si utilizza come seggiolone, il bambino deve indossare la cinghia di sicurezza correttamente installata e regolata. Il seggiolone è conforme allo standard europeo (EN14988-1/-2:2006+A1:2012) solo quando la cinghia di sicurezza è installata.

La cinghia di sicurezza può essere rimossa per le operazioni di pulizia o quando il seggiolone è utilizzato per bambini più grandi.

Inserire la chiave Nuna in ciascuno dei alloggiamenti della cinghia di sicurezza sul lato posteriore e inferiore della seduta per rilasciare i ganci in plastica. Tirare le cinghie per rimuoverle. (11)

## Rimuovere l'imbottitura della seduta

Per rimuovere l'imbottitura della seduta, rimuovere per prima cosa il vassoio, la barra di sicurezza e la cinghia di sicurezza, se necessario.

## Rimuovere il poggiapiedi

- 1 Far scorrere il dispositivo di blocco dietro la linguetta e sollevarla completamente. La seduta si solleva automaticamente nella posizione più elevata. **(2)**
- 2 Piegare saldamente un'estremità del poggiapiedi e sganciarlo dalla linguetta. Sganciare l'altra estremità e rimuoverla. **(4)**
- 3 Ricordare di abbassare la linguetta e attendere lo scatto che indica che il dispositivo di blocco è tornato in posizione.

## Smontare la seduta dal telaio

Una volta agganciato la seduta al telaio del seggiolone, si può considerare un insieme permanente. Tuttavia, è possibile smontare l'insieme se la seduta deve essere riposta o spedita. Si raccomanda di effettuare tale operazione solo in casi eccezionali.

- 1 Far scorrere il blocco dietro la linguetta e sollevarla completamente. La seduta si solleva automaticamente nella posizione più elevata. **(2)**
- 2 Tirare delicatamente in avanti i due ganci su ciascun lato, come mostrato in figura. **(12)**
- 3 Far scorrere la seduta verso l'alto e rimuoverlo dal telaio. Se la linguetta non è completamente sollevata, non si sarà in grado di spingere la seduta verso l'alto.

# Pulizia e manutenzione

Pulire il seggiolone e gli accessori con un panno umido o un detergente neutro, ma non utilizzare detergenti abrasivi o solventi che possano danneggiare il materiale.

Le gambe in alluminio anodizzato non richiedono manutenzione, ma possono essere danneggiate in caso di impatti o graffi.

La continua e prolungata esposizione alla luce del sole può modificare il colore di molti materiali.

Verificare regolarmente il seggiolone per rilevare eventuali danni.

# Garanzia e assistenza

Il seggiolone Nuna è coperto da garanzia di un anno. Se il prodotto dovesse presentare difetti durante il periodo di garanzia, contattare il rivenditore. Se quest'ultimo non fosse in grado di fornire assistenza, contattare il distributore locale Nuna.

In caso di richieste in garanzia, sarà necessario disporre del numero di modello e del numero di serie che si trova sotto la seduta del prodotto.

Per registrare il prodotto, visitare il nostro sito web [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## Termini di garanzia

La garanzia ha effetto dalla data di acquisto del prodotto e ha validità di un anno. La garanzia fornisce il diritto di riparazione ma non di sostituzione o restituzione del prodotto. La garanzia non sarà estesa nemmeno in caso di riparazioni. Nuna ha il diritto di migliorare la progettazione del prodotto senza alcun obbligo di aggiornare i prodotti realizzati in precedenza.

## **La garanzia non sarà valida nei seguenti casi:**

- Se non si è in grado di fornire lo scontrino di vendita o la prova di acquisto del prodotto.
- Se il difetto è causato dalla normale usura.
- Se il difetto è causato da un incidente.
- Se il difetto è causato dal mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, utilizzo, cura e manutenzione fornite nel presente manuale di istruzioni.
- Se il difetto è causato dal sovraccarico (peso massimo = 50 kg).
- Se la riparazione è stata effettuata da terzi.
- Se il difetto è causato dall'uso di accessori diversi da quelli prodotti da Nuna.

## **Dove trovare i prodotti Nuna?**

Per conoscere i rivenditori Nuna più vicini, consultare il nostro sito web:  
**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

## **Contatti**

Cerchiamo costantemente di migliorare i nostri prodotti e sviluppare nuove idee. Saremo quindi lieti di ricevere commenti o domande sui prodotti Nuna.

**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

**Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands**

## **Grazie per aver scelto Nuna!**



# Gracias por elegir Nuna

Nuna diseña productos exclusivos, ingeniosos y emocionantes. La trona Nuna nace fruto de una equilibrada combinación de estilo y funcionalidad.

Gracias a los accesorios modulares y al sistema asistido de ajuste de altura, puede adaptar fácilmente la trona a sus necesidades diarias y las de su hijo/a.

La silla Nuna, una vez montada con todos sus accesorios, es una trona totalmente equipada. Al retirar estos accesorios, la trona se convierte en una silla alta apta para niños algo mayores.

¡Disfrute de su trona!

nuna®

# Contenido

<b>Ilustraciones</b>	1-3
<b>Español (SP)</b>	75
<b>Seguridad y advertencias</b>	76-77
<b>Contenido del paquete</b>	78
<b>Montaje de la silla Nuna</b>	79-81
<b>Modo de empleo de la silla Nuna</b>	82
<b>Desmontaje de la silla Nuna</b>	83-84
<b>Limpieza y mantenimiento</b>	85
<b>Garantía</b>	85-86
<b>Datos de contacto</b>	86

# Seguridad y recomendaciones

**Tenga en cuenta las siguientes indicaciones antes de utilizar la silla Nuna.**

La seguridad es muy importante para nosotros. Puede tener la certeza de que nuestros productos cumplen los estándares relevantes y de que han sido probados en una serie de laboratorios y paneles de pruebas independientes.

La silla alta Nuna es un producto patentado y cumple con la normativa europea para tronas: EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

Si tiene alguna consulta o comentario acerca de la trona Nuna, estaremos encantados de recibirlos a través de nuestra página web [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

**¡IMPORTANTE!**  
**¡CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS!**

**Lea todas las instrucciones antes de montar y empezar a hacer uso del producto.**

La trona Nuna sólo podrá utilizarse cuando el niño **pueda sentarse derecho sin ayuda (en torno a los 6-7 meses)**, y recomendamos que se suspenda su uso cuando su **hijo/a pese más de 50 kg**.

**Esta silla está diseñada para que la usen niños y no adultos.**

# Advertencias

La falta de cumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

- ! Para evitar cualquier peligro de asfixia, retire todas las fundas de plástico antes de utilizar el producto y destrúyalas o manténgalas fuera del alcance de bebés y niños pequeños!
- ! NUNCA deje al niño sin vigilancia!
- ! El niño debería llevar el arnés de sujeción correctamente abrochado y ajustado!
- ! NO USE la trona hasta que todos los elementos se hayan montado y fijado!
- ! NO USE la trona si cualquiera de sus piezas estuviera rasgada o rota, o si faltase alguna!
- ! Nunca use la trona cerca de una fuente de calor intenso (calefactor de gas o eléctrico/fuego...) o un fuego incontrolado!
- ! El uso exclusivo de la bandeja y la barra de seguridad NO garantizan la sujeción de su hijo/a.
- ! NO permita que un niño juegue cerca de la trona o intente subirse a ella.
- ! Asegúrese de que la trona está siempre en una superficie estable y sin desniveles.
- ! Mantenga la trona lejos de escalones, escaleras, ventanas y paredes.
- ! Cualquier peso añadido a la trona o la bandeja incidirá de forma negativa en la estabilidad de la trona y aumentará el riesgo de que ésta vuelque.
- ! NO ajuste la altura de la trona si el niño está subido en ella.
- ! NO use la trona como escalera.
- ! Asegúrese de no dejar objetos pequeños, sustancias tóxicas, objetos calientes, cables eléctricos etc. cerca de la trona y al alcance del niño, puesto que pueden causar asfixia, envenenamiento y otras lesiones.
- ! El asiento acolchado está diseñado para usarse junto con la barra de seguridad, el arnés de sujeción o ambos.
- ! Utilice exclusivamente piezas y accesorios originales Nuna.

# Contenido del paquete

**Llave Nuna**  
(Herramienta para retirar el arnés de sujeción)

**Bandeja**

**Arnés de sujeción en 5 puntos**

**Barra de seguridad**

**Acolchado**

**Asiento (con cierre de sujeción y ajuste de altura en la parte posterior)**

**Reposapiés**

**Patas del armazón**

**Cojín de retención**

**Herramientas necesarias:**

**Llave Nuna para retirar el arnés de sujeción cuando se quiera (incluida en el paquete)**

Compruebe que tiene todas las piezas de este producto antes de montarlo. Consulte las ilustraciones que aparecen al principio de este manual para identificar cada pieza.

# Montaje de la silla Nuna

Compruebe que tiene todas las piezas de este producto antes de montarlo. El montaje debe ser realizado solamente por adultos.

## Montar la silla sobre las patas del armazón

Cuando se monta el asiento sobre las patas, se considera que es una estructura estable. Sin embargo, es posible deshacer este conjunto para almacenar o transportar el asiento. Recomendamos que esta no sea una práctica corriente.

- 1 Ponga el armazón en el suelo con las patas mirando hacia usted, tal y como se muestra en la ilustración. **(1)**
- 2 Coja el asiento. Para desbloquearlo, tire del enganche en la parte posterior de la vestidura del asiento. Empuje entonces la vestidura hacia delante. **(2)**
- 3 Coloque el asiento sobre el armazón de las patas de forma que las ranuras bajo el asiento queden alineadas con las guías de deslizamiento blancas del armazón, tal y como se muestra en la ilustración. **(3)**
- 4 Cuando el asiento esté correctamente colocado sobre las guías blancas, sujeté la vestidura del asiento y empuje la silla hacia abajo hasta que oiga un clic. Si la vestidura no está del todo levantada le será imposible empujar el ASIENTO hacia abajo. Siga presionando con firmeza la superficie del asiento hasta que éste alcance su posición más baja.
- 5 Para bloquear la silla, baje la vestidura del asiento hasta que escuche el clic que acciona el cierre.

El asiento está ahora firmemente montado sobre las patas y puede ajustarse la altura dentro de los márgenes permitidos.

## Montar el reposapiés en la silla

- 1 Libere el cierre detrás de la vestidura del asiento y levante ésta totalmente. El asiento sube automáticamente hasta su posición más alta. (2)
- 2 Una el reposapiés a un lado del asiento y luego dóblelo para unirlo al otro lado. (4)
- 3 Vuelva a poner la vestidura del asiento en posición. Esté atento para escuchar el clic cuando el cierre vuelva a accionarse.

## Montar el acolchado en el asiento

Antes de nada retire la bandeja, la barra de seguridad y el arnés de sujeción si fuera necesario. A continuación, ponga el cojín acolchado en el asiento.

## Montar el arnés de sujeción en el asiento

**ADVERTENCIA** Cuando se use una trona, el niño deberá llevar el arnés de sujeción correctamente abrochado y ajustado. La silla cumple con la normativa europea para tronas (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) sólo cuando se usa el arnés.

- EP
- 1 Inserte los enganches del cinturón en los orificios inferiores del respaldo (alrededor del cojín acolchado del ASIENTO si éste está puesto) y espere a oír un clic. (5)
  - 2 Introduzca los clips de los hombros del arnés en los agujeros de la parte superior del respaldo y oirá un click. (5)
  - 3 Inserte el enganche restante de la correa de la entrepierna (a través del cojín acolchado del asiento si éste está puesto) en los dos huecos internos de la superficie del asiento y espere hasta oír un clic. (5)
  - 4 Compruebe que el arnés está correctamente sujetado y es seguro tirando en cada punto de enganche.

## **Montar la barra de seguridad en el asiento**

**ADVERTENCIA** El uso exclusivo de la barra de seguridad NO garantiza la sujeción de su hijo/a!

- 1 Inserte los extremos de la barra de seguridad en los orificios del respaldo del asiento (a través del cojín acolchado de estar éste puesto). (6)
- 2 Enganche la parte frontal de la barra de seguridad a los dos orificios externos de la superficie del asiento (a través del cojín acolchado, si éste está puesto). (7)
- 3 Compruebe que la barra de seguridad está bien fija tirando de ella.

## **Montar la bandeja sobre la barra de seguridad**

**ADVERTENCIA** El uso exclusivo de la bandeja y la barra de seguridad NO garantizan la sujeción de su hijo/a.

- 1 Coloque la bandeja sobre la barra de seguridad. Inserte las lengüetas del fondo de la bandeja en las ranuras entre la barra de seguridad y el respaldo del asiento, tal y como se muestra en la ilustración. (8)
- 2 Empuje la bandeja hacia abajo hasta que los ganchos laterales se ajusten a la barra de seguridad. (9)
- 3 Compruebe que la bandeja está fija tirando de ella.

# Modo de empleo de la silla Nuna

## Ajustar la altura de la trona

**ADVERTENCIA** NO ajuste la altura de la trona si el niño está subido en ella!

- 1 Libere el cierre detrás de la vestidura del asiento y levante ésta totalmente. El asiento sube automáticamente hasta su posición más alta. **(2)**
- 2 Para bajar el asiento, mantenga la vestidura levantada y empuje la superficie del asiento firmemente hacia abajo hasta alcanzar la posición deseada. **(10)**
- 3 Vuelva a poner la vestidura del asiento en posición. Esté atento para escuchar el clic cuando el cierre vuelva a accionarse. El asiento está ahora fijo en esa posición.

## Ajustar el arnés de sujeción y la hebilla

- 1 Para quitarlo, presione sobre el botón Nuna en el centro de la hebilla y retire los dos enganches. **(13)**
- 2 Inserte los enganches en la hebilla y espere hasta oír un clic. **(14, 15, 16)**
- 3 No se olvide de comprobar y acomodar el arnés para que se ajuste bien a su hijo Para fijar el arnés. **(17)**

# Desmontar la silla Nuna

## Retirar la bandeja

- 1 Retire los dos enganches a ambos lados debajo de la bandeja. (9)
- 2 Levante la bandeja con cuidado para separarla de la barra de seguridad y tire para desengancharla del respaldo del asiento.

## Retirar la barra de seguridad

- 1 Presione el botón en la parte frontal de la barra de seguridad y tire de ésta hacia arriba para separarla del asiento. (7)
- 2 Desenganche los dos extremos de la barra del respaldo y retírela. (6)

## Retirar el arnés de sujeción

**ADVERTENCIA** Cuando se use una trona, el niño deberá llevar el arnés de sujeción correctamente abrochado y ajustado. La silla cumple con la normativa europea para tronas (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) sólo cuando se usa el arnés.

Se puede quitar el arnés de la trona para limpiarlo o cuando la silla se use para niños mayores.

Inserte la llave Nuna en cada una de las ranuras del arnés de seguridad en la parte posterior e inferior del asiento para soltar los enganches de plástico. Tire de las cintas para retirar el arnés. (11)

## **Retirar el cojín acolchado del asiento**

Para retirar el cojín acolchado del asiento, retire antes la bandeja, la barra de seguridad y el arnés de sujeción si fuera necesario.

## **Retirar el reposapiés**

- 1 Libere el enganche detrás de la vestidura del asiento y levántela completamente. El asiento sube automáticamente hasta su posición más alta. (2)
- 2 Doble con firmeza un extremo del reposapiés y sáquelo de la vestidura. Desenganche el otro extremo y retire el reposapiés. (4)
- 3 Acuérdese de bajar la vestidura del asiento hasta que escuche el clic que acciona el cierre.

## **Desmontar el asiento de las patas del armazón**

Cuando se monta el asiento sobre las patas, se considera que es una estructura estable. Sin embargo, es posible deshacer este conjunto para almacenar o transportar el asiento. Recomendamos que esta no sea una práctica corriente.

- EP
- 1 Libere el cierre detrás de la vestidura del asiento y levante ésta totalmente. El asiento sube automáticamente hasta su posición más alta. (2)
  - 2 Libere con cuidado los dos enganches a cada lado, tal y como se muestra en la ilustración. (12)
  - 3 Tire con cuidado del asiento hacia arriba y sepárelo de las patas. Si la vestidura no está del todo levantada, le será imposible levantar el asiento.

# Limpieza y mantenimiento

Puede limpiar la trona y los accesorios con un paño húmedo o con un detergente natural, pero no usando detergentes o disolventes abrasivos ya que podrían dañar el material.

No se necesita mantenimiento alguno para las patas de aluminio anodizado, pero pueden sufrir daños si se las golpea o araña.

La exposición prolongada y continuada a la luz del sol puede cambiar el color de muchos materiales.

Inspeccione con regularidad su trona en busca de daños.

# Garantía y reparación

La trona Nuna está cubierta por una garantía de un año. Si este producto presenta algún defecto durante el periodo de garantía, póngase en contacto con su punto de venta. Si en el punto de venta no pueden ayudarle, se pondrán en contacto con el distribuidor local de Nuna.

Tenga en cuenta que necesitará el número de modelo y el número de serie, situado debajo del asiento del producto, en caso de hacer una reclamación de la garantía.

Para registrar su producto, visite nuestra página web [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

EP

## Condiciones de la garantía

La garantía se aplica desde la fecha de compra del producto y tiene una validez de un año. La garantía le otorga el derecho a reparar el producto, pero no a devolverlo ni cambiarlo. La garantía no se ampliará incluso aunque se haya realizado alguna reparación. Nuna se reserva el derecho a mejorar el diseño del producto sin ninguna obligación de actualizar los productos fabricados anteriormente.

### **La garantía no se aplicará en las siguientes circunstancias:**

- Si no puede mostrar el recibo o justificante de compra del producto.
- Si el defecto se debe al desgaste normal.
- Si el defecto se debe a un accidente.
- Si el defecto se debe a no seguir las instrucciones de montaje, uso, cuidado y mantenimiento indicadas en el manual de instrucciones.
- Si el defecto se debe a una sobrecarga (peso máximo = 50kg).
- Si una tercera parte ha llevado a cabo alguna reparación.
- Si el defecto se debe al uso de accesorios no aprobados por Nuna.

## **Dónde encontrar productos Nuna?**

Si busca puntos de venta Nuna en su zona, consulte nuestra página web:  
**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

## **Datos de contacto**

Nos esforzamos continuamente por mejorar nuestros productos y desarrollar nuevas ideas. Así que no dude en ponerse en contacto con nosotros para enviarnos cualquier comentario o consulta relacionada con los productos Nuna.

**[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)**

**Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands**

**Gracias por elegir  
Nuna!**



# Obrigado por ter escolhido a Nuna!

A Nuna concebe produtos diferentes, inteligentes e aliciantes.

**A cadeira alta Nuna caracteriza-se pelo equilíbrio encontrado entre estilo e funcionalidade.**

**Graças aos acessórios modulares e ao ajuste em altura, a cadeira pode ser adaptada muito facilmente às necessidades da criança e às exigências do quotidiano.**

**Com todos os seus acessórios montados, a cadeira Nuna é uma cadeira completamente equipada. Ao retirar os acessórios, transforma-se numa cadeira baixa, podendo mais tarde ser utilizada por uma criança mais velha.**

**Desfrute da sua Cadeira Alta!**

**nuna®**

# Índice

<b>Ilustrações</b>	1-3
<b>Português (PT)</b>	89
<b>Segurança e advertências</b>	90-91
<b>Conteúdo da caixa</b>	92
<b>Como montar a cadeira Nuna</b>	93-95
<b>Como utilizar a cadeira Nuna</b>	96
<b>Como desmontar a cadeira Nuna</b>	97-98
<b>Limpeza e manutenção</b>	99
<b>Garantia</b>	99-100
<b>Contactos</b>	100

PT

# Segurança e recomendações

**Tenha em atenção os aspectos indicados abaixo antes de utilizar a cadeira Nuna.**

A segurança é muito importante para nós e pode ter a certeza de que os nossos produtos estão em conformidade com todas as normas aplicáveis e que foram testados por diversos laboratórios de testes e peritos independentes.

A cadeira alta Nuna é um produto patenteado e está em conformidade com a Norma europeia relativa a cadeiras altas:  
EN14988-1/-2:2006+A1: 2012

Se tiver alguma questão ou comentário a fazer sobre a cadeira alta Nuna, teremos todo o prazer em tomar conhecimento dos mesmos através do nosso website [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

**IMPORTANTE! GUARDE  
ESTE MANUAL PARA CONSULTA  
FUTURA!**

**Leia todas as instruções antes da montagem e utilização do produto.**

A cadeira alta Nuna apenas pode ser utilizada quando a criança conseguir estar sentada sem auxílio (por volta dos 6 a 7 meses) e recomendamos que deixe de ser utilizada quando a criança pesar mais de 50 kg.

**A cadeira foi concebida para ser utilizada por crianças e não por adultos.**

# Advertências

O não respeito das presentes advertências e instruções pode resultar em ferimentos graves ou em perigo de morte.

- ! Para evitar quaisquer perigos de sufocamento, retire todas as coberturas plásticas antes de utilizar a cadeira e elimine-as ou guarde-as num local afastado de bebés e crianças!
- ! NUNCA deixe a criança sem vigilância!
- ! A criança deve sempre usar o cinto correctamente montado e ajustado ao corpo!
- ! NÃO utilize a cadeira alta sem que todos os seus componentes tenham sido devidamente montados e ajustados!
- ! NÃO utilize a cadeira alta se algum dos seus componentes estiver gasto, partido ou em falta!
- ! Nunca utilize a cadeira alta nas proximidades de uma fonte de calor intensa (aquecedor eléctrico ou a gás, lareira...) ou de chama aberta!
- ! O tabuleiro e a barra de segurança por si só NÃO garantem que a criança fique segura na cadeira.
- ! NÃO deixe as crianças brincarem junto da cadeira alta ou subirem para cima dela.
- ! Certifique-se de utilizar a cadeira alta sempre em cima de uma superfície nivelada e estável.
- ! Mantenha a cadeira alta afastada de degraus, escadas, janelas e paredes.
- ! Qualquer peso sobre a cadeira alta ou sobre o tabuleiro prejudicará a estabilidade da cadeira e aumentará o risco de a cadeira alta tombar.
- ! NÃO ajuste a altura da cadeira alta com a criança sentada.
- ! NÃO utilize a cadeira alta como escadote.
- ! Tenha o cuidado de não colocar objectos pequenos, substâncias tóxicas, objectos quentes, cabos eléctricos, etc. perto da cadeira alta e ao alcance da criança, uma vez que existe perigo de sufocamento, envenenamento ou outros ferimentos.
- ! A almofada foi concebida para ser utilizada em conjunto com a barra de segurança, o cinto ou ambos os dispositivos.
- ! Utilize exclusivamente peças e acessórios originais Nuna.

# Conteúdo da caixa

**Chave Nuna**  
(ferramenta para remover o cinto)

**Tabuleiro**

**Cinto com 5 pontos de apoio**

**Barra de segurança**

**Almofada do assento**  
**Assento (com dispositivo de fixação da aba e da altura na parte traseira)**

**Apoio para os pés**

**Estrutura das pernas**

**Dispositivo de retenção da almofada**

**Ferramentas necessárias:**  
**Chave Nuna para retirar o cinto quando pretendido (fornecida na caixa)**

**Antes da montagem, verifique se estão presentes todas as peças da cadeira. Consulte as ilustrações fornecidas no início do presente manual para identificar as diversas peças.**

# Como montar a cadeira Nuna

Antes da montagem, verifique se estão presentes todas as peças da cadeira. A montagem deve ser efectuada exclusivamente por adultos.

## Montagem do assento na estrutura das pernas

Depois de montado nas pernas da cadeira, considera-se que o assento está montado de forma permanente. No entanto, é possível separar esta unidade se for necessário guardar a cadeira ou embalá-la para transporte. Recomendamos que isto não seja efectuado com regularidade.

- 1 Coloque a estrutura das pernas no solo, virada para si, conforme ilustrado na figura. **(1)**
- 2 Pegue no assento. Solte o dispositivo de bloqueio puxando para baixo a patilha que se encontra na parte de trás da aba do assento. Em seguida, puxe a aba completamente para a frente. **(2)**
- 3 Coloque o assento em cima da estrutura das pernas, alinhando as ranhuras atrás da aba do assento com as guias brancas da estrutura das pernas, conforme ilustrado na figura. **(3)**
- 4 Quando o assento estiver correctamente posicionado nas guias brancas, mantenha a aba levantada e empurre com firmeza o assento para baixo até ouvir um clique. Se a aba não estiver completamente levantada, não conseguirá empurrar o assento para baixo. Continue a pressionar com firmeza a superfície do assento até que o assento alcance a sua posição mais baixa.
- 5 Para bloquear o assento, bixe a aba até ouvir o clique produzido quando o dispositivo de bloqueio volta a engatar na posição correcta.

O assento fica, então, montado permanentemente na estrutura das pernas da cadeira e pode ser ajustado entre as posições mais alta e mais baixa.

## **Montagem do apoio para os pés no assento**

- 1 Deslize para baixo o dispositivo de bloqueio localizado na parte traseira da aba e levante a aba completamente.  
O assento sobe automaticamente para a posição mais elevada. **(2)**
- 2 Encaixe o apoio para os pés num dos lados da aba e, seguidamente, sobre o apoio para os pés de modo a conseguir prendê-lo no lado oposto. **(4)**
- 3 Baixe a aba até atingir a sua posição correcta. Escutará um clique quando o dispositivo de bloqueio voltar à sua posição.

## **Montagem da almofada no assento**

Em primeiro lugar, retire o tabuleiro, a barra de segurança e, se necessário, o cinto e depois coloque a almofada no assento.

## **Montagem do cinto no assento**

**AVISO** Sempre que a cadeira for utilizada como cadeira alta, a criança deve usar o cinto correctamente montado e ajustado ao corpo. A cadeira está em conformidade com a Norma europeia relativa a cadeiras altas (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) desde que o cinto esteja montado.

- PT
- 1 Introduza as molas da cintura nos orifícios da zona de apoio lombar (em torno da almofada do assento, quando esta for utilizada) e encaixe até ouvir um clique. **(5)**
  - 2 Introduza as molas dos ombros nos orifícios da zona de apoio lombar superior e encaixe até ouvir um clique. **(5)**
  - 3 Introduza a mola abdominal (através da almofada do assento, quando esta for utilizada) no interior dos dois orifícios na superfície do assento e encaixe até ouvir um clique. **(5)**
  - 4 Verifique se o cinto está bem seguro puxando-o em cada um dos pontos de fixação.

## **Montagem da barra de segurança no assento**

**AVISO** A barra de segurança por si só NÃO garante que a criança fique presa na cadeira!

- 1 Encaixe as extremidades da barra de segurança nos orifícios existentes nas costas da cadeira (através da almofada do assento, quando esta for utilizada). **(6)**
- 2 Encaixe a parte dianteira da barra de segurança nos dois orifícios exteriores do assento (através da almofada do assento, quando esta for utilizada). **(7)**
- 3 Verifique se a barra de segurança está bem fixa puxando pela parte dianteira da barra de segurança.

## **Montagem do tabuleiro na barra de segurança**

**AVISO** O tabuleiro e a barra de segurança por si só NÃO garantem que a criança fique segura na cadeira!

- 1 Coloque o tabuleiro em cima da barra de segurança. Coloque as patilhas na parte de trás do tabuleiro nas ranhuras existentes entre a barra de segurança e as costas da cadeira, conforme ilustrado na figura. **(8)**
- 2 Pressione o tabuleiro para baixo até que as molas laterais fiquem fixas em torno da barra de segurança. **(9)**
- 3 Verifique se o tabuleiro está bem seguro levantando-o pela parte dianteira do tabuleiro.

# Como utilizar a cadeira Nuna

## Ajuste da altura do assento

**AVISO** NÃO ajuste a altura da cadeira alta com a criança sentada!

- 1 Deslize para baixo o dispositivo de bloqueio localizado na parte traseira da aba e levante a aba completamente.  
O assento sobe automaticamente para a posição mais elevada. **(2)**
- 2 Para baixar o assento, mantenha a aba completamente levantada e pressione com firmeza a superfície do assento para baixo até que o assento alcance a posição desejada. **(10)**
- 3 Baixe a aba até atingir a sua posição correcta. Escutará um clique quando o dispositivo de bloqueio voltar à sua posição. A posição do assento fica, então, bloqueada.

## Ajuste do cinto e da fivela

- 1 Para soltar a fivela, pressione o botão Nuna no centro e retire as duas molas. **(13)**
- 2 Para bloquear o cinto, introduza todas as molas nas respectivas fivelas até ouvir um clique. **(14, 15, 16)**
- 3 Não se esqueça de verificar o cinto e de o ajustar confortavelmente ao corpo da criança. **(17)**

# Como desmontar a cadeira Nuna

## Retirar o tabuleiro

- 1 Solte as duas molas existentes na parte debaixo do tabuleiro (de ambos os lados). **(9)**
- 2 Levante cuidadosamente o tabuleiro de modo a desimpedir a barra de segurança e afaste-o na direcção contrária às costas da cadeira.

## Retirar a barra de segurança

- 1 Pressione o botão na parte da frente da barra de segurança e pressione a barra de segurança para cima, de modo a soltá-la do assento. **(7)**
- 2 Desencaixe as duas extremidades das costas da cadeira e retire a barra de segurança. **(6)**

## Retirar o cinto

**AVISO** Sempre que a cadeira for utilizada como cadeira alta, a criança deve usar o cinto correctamente montado e ajustado ao corpo. A cadeira está em conformidade com a Norma europeia relativa a cadeiras altas (EN14988-1/-2:2006+A1: 2012) desde que o cinto esteja montado.

O cinto pode ser retirado para limpeza ou quando a cadeira for utilizada por uma criança mais velha.

Introduza a chave Nuna em cada uma das ranhuras do cinto, situadas na parte traseira e na zona inferior do assento, de modo a libertar as molas de plástico.

Puxe os cintos até que estes se soltem. **(11)**

## Retirar a almofada do assento

Para retirar a almofada do assento, retire primeiro o tabuleiro, a barra de segurança e, se necessário, o cinto.

## Retirar o apoio para os pés

- 1 Deslize para baixo o dispositivo de bloqueio localizado na parte traseira da aba e levante a aba completamente.  
O assento sobe automaticamente para a posição mais elevada. **(2)**
- 2 Dobre com firmeza uma das extremidades do apoio para os pés e desencaixe-a da aba.  
Desencaixe a outra extremidade e retire o apoio para os pés. **(4)**
- 3 Lembre-se de baixar a aba até ouvir um clique quando o dispositivo de bloqueio voltar a engatar na posição correcta.

## Desmontagem do assento da estrutura das pernas

Depois de montado nas pernas da cadeira, considera-se que o assento está montado de forma permanente. No entanto, é possível separar esta unidade se for necessário guardar a cadeira ou embalá-la para transporte. Recomendamos que tal não seja efectuado com regularidade.

- PT
- 1 Deslize para baixo o dispositivo de bloqueio localizado na parte traseira da aba e levante a aba completamente.  
O assento sobe automaticamente para a posição mais elevada. **(2)**
  - 2 Pressione as duas molas cuidadosamente para a frente, de cada um dos lados, conforme ilustrado na figura. **(12)**
  - 3 Faça deslizar o assento para cima e retire-o das pernas. Se a aba não estiver completamente levantada, não conseguirá deslizar o assento para cima.

# Limpeza e manutenção

Para limpar a cadeira alta e os respectivos acessórios, utilize um pano molhado ou um detergente neutro, mas nunca recorra a detergentes abrasivos ou a solventes, pois estes poderão danificar o material.

As pernas de alumínio anodizado não necessitam de manutenção mas são suscetíveis a danos por impacto e riscos.

Uma exposição continuada e prolongada à luz solar pode alterar a cor de diversos materiais.

Verifique regularmente a cadeira alta de modo a detectar eventuais danos.

# Garantia e assistência

A cadeira alta Nuna possui um ano de garantia. Se este produto apresentar algum defeito durante o período de vigência da garantia, entre em contacto com o seu vendedor.

Se o vendedor não conseguir resolver o problema directamente, este entrará em contacto com o representante local da Nuna.

A referência do modelo e o número de série localizados debaixo do assento serão necessários para quaisquer reivindicações ao abrigo da garantia.

Para registar o produto que adquiriu, aceda ao nosso website em [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

PT

## Condições da garantia

A garantia tem início na data de aquisição do produto e é válida durante um ano. A garantia assegura-lhe o direito à reparação mas não à troca ou devolução do produto. A garantia não será prolongada nem no caso de terem sido efectuadas reparações. A Nuna possui o direito de melhorar

o design do produto sem qualquer obrigação de actualizar os produtos fabricados anteriormente.

**A garantia não poderá ser aplicada nas seguintes circunstâncias:**

- se o cliente não apresentar a factura ou o comprovativo de compra do produto.
- se o defeito resultar do desgaste normal devido ao uso.
- se o defeito resultar de um acidente.
- se o defeito resultar do incumprimento das instruções de montagem, utilização, cuidado e manutenção fornecidas no manual de instruções.
- se o defeito resultar de sobrecarga (peso máximo = 50 kg).
- se tiverem sido efectuadas reparações por terceiros.
- se o defeito resultar da utilização de acessórios de outros fabricantes.

## Onde encontrar os produtos Nuna?

Para encontrar os distribuidores locais Nuna mais próximos de si, consulte o nosso website: [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## Contactos

Estamos sempre dispostos a melhorar os nossos produtos e a desenvolver novas ideias, por isso não hesite em nos enviar todas as suas questões e comentários sobre os produtos Nuna.

[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands

## Obrigado por ter escolhido a Nuna!



# 謝謝您選擇 Nuna!

Nuna 致力設計特殊、靈巧與令人興奮的產品。

Nuna 餐椅同時兼具造型與功能。多種配件與調整高度功能讓您可以依照您與小孩的需要輕鬆使用本產品。

Nuna 餐椅含有多種配件。配件移除後可同時為學步的小孩和較大小孩的座椅。

請盡情享受使用 Nuna High Chair 幼兒餐椅的樂趣！

nuna®

# 目錄

安裝示意圖	1-3
中文(繁體)	103
安全須知與注意事項	104-105
紙箱內含物	106
組裝餐椅	107-109
使用餐椅	109-110
拆卸餐椅	110-111
維護與保養	111-112
保固與服務	112
哪裡可以找到產品	113

中文  
(繁體)

# 安全與建議注意事項

## 使用本產品之前，請注意以下須知

我們非常重視產品安全。我們保證產品符合相關規範，且通過數個測試機構和實驗室的測試。

Nuna餐椅擁有專利並符合歐洲EN14988-1/-2:2006+A1: 2012餐椅相關 規範。

若對本產品有任何意見與問題，請至以下網站與我們聯絡，我們會樂意解答與回覆。

[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

**請妥善保存本說明書  
以備不時之需！**

在使用與組裝產品之前請閱讀本說明書。

餐椅只能在小孩可自行坐立（約6-7個月）時使用。小孩 體重超過50公斤時，請立即停止使用本餐椅。

本餐椅專為小孩設計，成人請勿使用。

# 警告

請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

- ！ 使用本餐椅之前，請務必移除、銷毀或是將所有附加包裝遠離小孩，以防止小孩窒息！
- ！ 切勿讓小朋友單獨使用本餐椅！
- ！ 小朋友務必正確配帶安全帶！
- ！ 使用前本餐椅前，請先確認所有零件皆已安裝完成！
- ！ 若發現任何零件遺失、損傷時，請立即停止使用本餐椅！
- ！ 請將本餐椅遠離高溫或火源！
- ！ 僅使用餐盤與扶手並不能保證小朋友的安全。
- ！ 請勿讓小朋友於本餐椅附近玩耍或攀爬。
- ！ 請於平坦穩定表面使用本餐椅。
- ！ 請務必將本餐椅遠離台階、樓梯、窗戶與牆壁。
- ！ 任何附載於餐椅本身和餐盤上的重量將影響餐椅的穩定性，同時導致可能翻覆的風險。
- ！ 調整高度只能在小朋友不坐在餐椅時使用。
- ！ 不可將本餐椅作為腳凳使用。
- ！ 不得將細小物品、有毒物質、高溫物質和電纜線等物品靠近本餐椅，以防小朋友接近，導致窒息、中毒和受傷。
- ！ 座墊必須與扶手和安全帶組一起合併使用。
- ！ 本餐椅只能搭配Nuna原廠配件使用。

# 紙箱內含物

拆解片（拆卸安全帶）

餐盤

5方向安全帶（已預先與座椅安裝）

扶手

座墊

座椅（具有摺板和背面有高度調整鎖）

腳踏板（已預先與座椅安裝）

腳架

座墊固定塊

中文  
(繁體)

需要工具：  
拆解片（以便需要時拆卸安全帶）

組裝本餐椅之前，請確認所有配件皆備齊，同時參考本說明前頁的安裝圖示，確認相關零件。

# 組裝餐椅

組裝前先確認備齊所有配件。  
此產品必須由成人安裝。

## 安裝座椅

一旦座椅套上腳架，即代表組裝完成。儘管可視需要將座椅拆下保管或運送，我們建議不要太經常反覆安裝座椅

- 1 面向腳架正面。**(1)**
- 2 拿出座椅並將座椅背面高度調整鎖往下拉，然後將摺板完全往前拉。**(2)**
- 3 把座椅對齊兩邊白槽孔安裝並固定在腳架上。**(3)**
- 4 座椅固定在白線上方，摺板朝上，用力將座椅往下壓直到「咔」聲響出現。若摺板未完全朝上，座椅無法往下推。持續用力壓座椅表面到座椅的最低檔位。
- 5 降低摺板到「咔」聲響出現，表示座椅鎖已卡住且座椅固定。

座椅已和腳架固定，同時亦可調整高度。

## 安裝腳踏板

- 1 將座椅安全鎖往下滑至摺板後方，把摺板往上抬，座椅會自動往上升至最高段位。**(2)**
- 2 先將腳踏板安裝在摺板的一端後，內縮另一邊以便卡合摺板的另一端。**(4)**
- 3 把摺板降低到「咔」聲響出現，表示座椅鎖已經定位且座椅已固定。

## 安裝座墊固定塊

先移開餐盤、扶手與安全帶，並將座墊固定塊安裝在座椅上。

## 安裝安全帶

**警告** 使用餐椅時，安全帶務必調整並安裝在小朋友身上。只有安裝安全帶，本餐椅得以符合歐洲EN14988-1/-2:2006+A1: 2012餐椅相關安全標準。

- 1 將腰扣插入背靠較低孔洞（靠近座墊的位置），同時會有「咔」的聲響出現。**(5)**
- 2 將其他胯帶安全扣插入（使用座墊時，須穿過座墊插入）座椅表面中間胯帶孔較內側的孔洞，同時會有「咔」的聲響出現。
- 3 拉一拉左右兩旁插入孔的安全帶以便確認安全帶已經完成安裝。

## 安裝扶手

**警告** 僅使用扶手並不能確保小朋友的安全！

- 1 將扶手兩端插入座椅背靠的孔洞（使用座墊時，則須穿過座墊插入）。**(6)**
- 2 將扶手前端卡入座椅表面胯帶孔較外側的孔洞（使用座墊時，則須穿過座墊插入）。**(7)**
- 3 往上拉一拉扶手前端以確保扶手已經固定。

## 安裝餐盤在扶手上

**警告** 僅使用餐盤和扶手並不能確保小朋友的安全!

- 1 將餐盤置於扶手上面，把餐盤的卡榫插入扶手與座椅背靠中的槽孔。**(8)**
- 2 解開餐盤底下側邊的兩個餐盤扣，將餐盤往下壓，直到餐盤扣已固定在扶手。**(9)**
- 3 往上拉一拉餐盤以確保餐盤已固定。

## 使用餐椅

### 調整高度

**警告** 調整高度只能在小朋友沒有坐在餐椅內時進行!

- 1 將座椅安全鎖往下滑至摺板後面，把摺板往上抬。座椅會自動往上升到最高位置。**(2)**
- 2 降低座椅，摺板往上抬，同時把座椅椅面用力往下壓到想要的位置。**(10)**
- 3 把摺板放低到定位。座椅安全鎖到位時會有「咔」的聲響，此時座椅位置已固定。

### 調整安全帶與安全扣

- 1 解開安全扣，按住中間的“Nuna”按鈕，往上移開2個公扣。**(13)**
- 2 固定安全帶，將每個公扣穿入扣具。穿入完成時會有「咔」的聲響出現。**(14,15,16)**

3 請記得確認安全帶舒適地安裝在小朋友身上。 (17)

## 拆卸餐椅

### 移除餐盤

- 1 解開餐盤底下側邊的兩個餐盤扣。(9)
- 2 將餐盤輕輕地往上提以便脫離扶手，並自座椅背後拉開。

### 移除扶手

- 1 壓下扶手前方的按鈕並將扶手自座椅上往上拉。(7)
- 2 把扶手兩端自座椅背靠後方孔洞退出。(6)

### 移除安全帶

**警告** 使用餐椅時，安全帶務必調整並安裝在小朋友身上。只有安裝安全帶，本餐椅得以符合歐洲EN14988-1/-2:2006+A1: 2012餐椅相關安全標準。

欲清潔安全帶或讓較大小孩使用餐椅時，可拆卸安全帶。

將Nuna拆解片插入座椅背後與底下的安全帶槽孔以便移除塑膠扣。  
將安全帶拉出與移除。(11)

### 移除座墊

移除座墊之前，先移除餐盤和扶手，必要時連同安全帶一起移除。

## 移除腳踏板

- 1 將座椅鎖往下滑至摺板後方，並將摺板往上拉。座椅會自動上升到最高段位。**(2)**
- 2 將腳踏板一端往內縮後，自摺板退出，再解開另一端方可取下腳踏板。**(4)**
- 3 請記得降低摺板到「咗」的聲響出現，已確認座椅鎖卡回原本位置。

## 取下座椅

一旦座椅套上腳架，即代表組裝完成。儘管可視需要將座椅拆下保管或運送，我們建議不要太經常反覆安裝座椅。

- 1 將座椅鎖往下滑至摺板後方，並將摺板往上拉。座椅會自動上升到最高段位。**(2)**
- 2 輕輕地將兩邊卡榫拉出。**(12)**
- 3 將摺板完全往上拉、座椅可以往上推並脫離腳架。

## 維護與保養

可用濕布或中性清潔劑清潔餐椅和相關配件。請勿以強鹼或溶劑清潔，避免造成產品毀損。

鋁製餐椅腳架可不需清潔，但有可能因擦撞和衝撞而毀損。

持續曝曬於陽光下可能導致車台和零件變色。

定期檢查餐椅產品，以便發現任何可能的損傷。

# 保固與售後服務

本產品享有一年的保固期限。產品於保固期間內發生問題，請與零售商聯絡；若零售商無法提供服務，他們會連絡當地的Nuna經銷商。

請留意本產品座椅下方的產品型號與生產日期序號。  
當有保固需求時，這些資訊是需要的。

請至以下網站登記您購買的產品 [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## 保固條件

保固始於產品購買日，有效期限一年。我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，是此先前製造的產品則無更換之義務。

### 保固條件不包含以下狀況：

- 無法提供購買本產品之收據或憑證。
- 因正常磨損造成的不良。
- 因意外導致的不良。
- 未依照說明書指示進行安裝、使用、保養和維護導致不良。
- 附載過重導致不良（最大載重量=50公斤）
- 由第三者進行維修
- 使用非Nuna原廠配件導致不良

# 哪裡可以找到Nuna產品？

查詢當地的Nuna零售商，請至以下網站: [www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

## 聯絡我們

我們期望不停改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的批評與指教。

[www.nuna.eu](http://www.nuna.eu)

**Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands**

委製商: (台灣)荷蘭商明居實業有限公司

Nuna International BV  
De Beeke 8, 5469 DW,  
ERP The Netherlands

進口商: (台灣)荷蘭商明居實業有限公司

統一編號: (台灣)28989385

地址: (台灣)臺北市內湖區瑞光路431號5樓

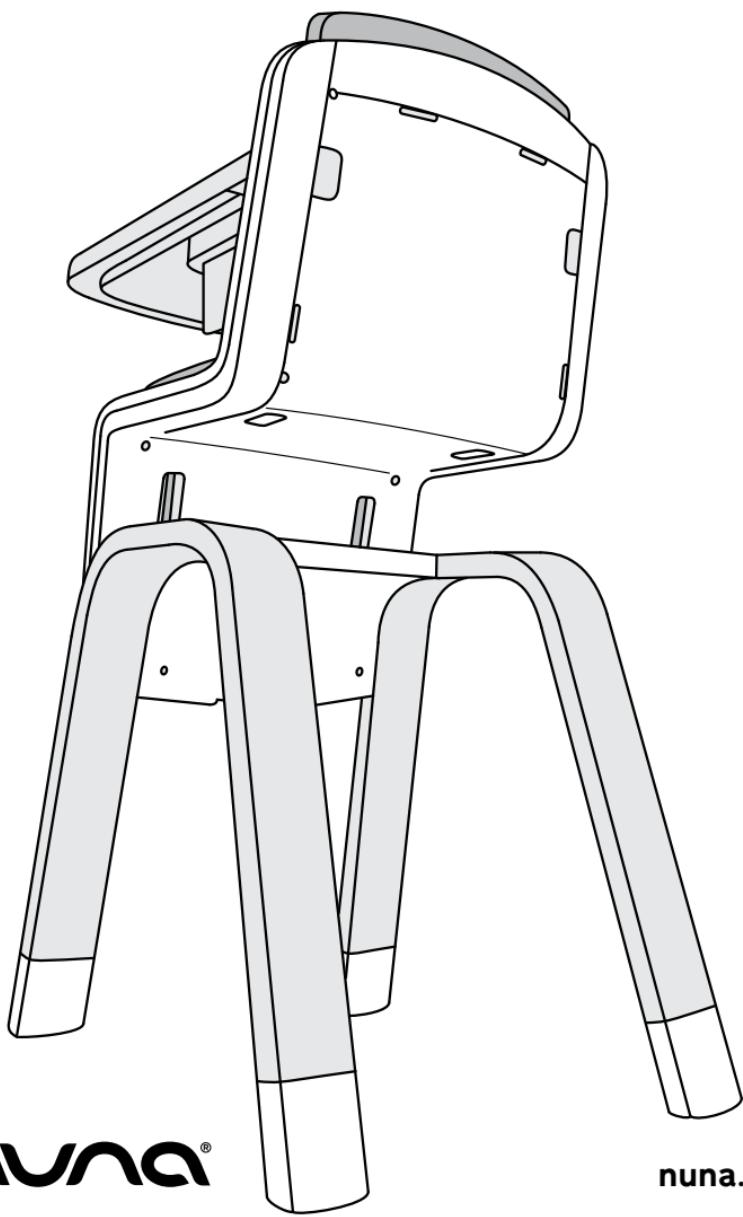
電話: (02)8751-8178

材 質: 塑膠、五金、布

(繁中)

## 謝謝您選擇Nuna!

IM-0040J



nuna®

[nuna.eu](http://nuna.eu)